

**“ALTERNATIVA PARA LA ENSEÑANZA
DE LA LENGUA ORAL
Y LA LENGUA ESCRITA”**



**POR
LAZARO QUINTANA MONDRAGON**

**PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA**

MORELIA, MICHOACAN, MARZO DE 1993

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Morelia, Mich., a 20 de febrero de 1993.

C. PROFR. (A)

LAZARO QUINTANA MONDRAGON
P R E S E N T E

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado: "ALTERNATIVA PARA LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA ORAL Y ESCRITA".

_____ opción _____
PROPUESTA PEDAGOGICA a propuesta del a-
sesor C. Profr. (a) LUIS MARTINEZ HURTADO

_____, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza presentar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E .
"Educar para Transformar".



Graciela Moreno Soto
MTRA. GRACIELA MORENO SOTO.
PRESIDENTE DE LA COMISION DE
TITULACION DE LA UNIDAD UPN 161.

S E P.
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA
NACIONAL
UNIDAD REGIONAL 16 A
MORELIA

mpam*

DEDICATORIAS

A MI FAMILIA

Por su valiosa ayuda que me dieron cuando yo más necesite de ellos, y levantarme los ánimos en los momentos más difíciles de mi carrera profesional.

A MIS MAESTROS

Por mostrarme sus conocimientos con los cuales he de enfrentar la realidad profesional.

A MIS AMIGOS (AS)

Porque de sus experiencias laborales he tomado varias cosas muy valiosas para el presente trabajo.

I N D I C E

INTRODUCCION	6
DELIMITACION DEL OBJETO DE ESTUDIO	9
JUSTIFICACION . . . . .	.10
OBJETIVOS DE LA PROPUESTA . . . . .	.13

C A P I T U L O 1

MARCO TEORICO . . . . .	.14
1.1.- FUNDAMENTO EPISTEMOLOGICO . . . . .	.15
1.2.- FUNDAMENTO PSICOLOGICO . . . . .	.22
1.3.- FUNDAMENTO SOCIOLINGUISTICO . . . . .	.26
1.3.1.- EXPRESION ORAL . . . . .	.29
1.3.1.1.- LA COMPETENCIA DE LA LENGUA . . . . .	.30
1.3.2.- EXPRESION ESCRITA . . . . .	.34
1.3.2.1.- MOMENTOS EVOLUTIVOS DEL PROCESO DE ADQUISICION DE LA LENGUA ESCRITA . . . . .	.34
1.3.2.1.1.- REPRESENTACIONES DE TIPO PRESILABICO . . . . .	.35
1.3.2.1.2.- REPRESENTACIONES DE TIPO SILABICO . . . . .	.47
1.3.2.1.3.- REPRESENTACIONES DE TIPO ALFABETICO. . . . .	.50
1.4.- FUNDAMENTO PEDAGOGICO . . . . .	.55
1.4.1.- OBJETIVOS DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA EN LA ESCUELA LA PRIMARIA . . . . .	.55
1.4.2.- CONTENIDO DE LA DIDACTICA DEL LENGUAJE . . . . .	.57
1.4.3.- PRINCIPIOS DIDACTICOS GENERALES DE LA LENGUA EN LA ESCUELA PRIMARIA . . . . .	.61

C A P I T U L O 2

MARCO CONTEXTUAL . . . . .	.64
2.1.- MEDIO FISICO-GEOGRAFICO . . . . .	.65
2.2.- MEDIO SOCIAL . . . . .	.66
2.3.- MEDIO ECONOMICO . . . . .	.67
2.4.- MEDIO JURIDICO . . . . .	.68
2.5.- LA COMUNIDAD DE ESTUDIO EN TERMINOS GENERALES . . . . .	.68

C A P I T U L O 3

PROPUESTA DE LA ESTRATEGIA METODOLOGICA . . . . .	.72
3.1.- ESTRATEGIA METODOLOGICA DIDACTICA . . . . .	.75
3.2.- EVALUACION . . . . .	.84
3.3.- PERSPECTIVAS DE LA PROPUESTA. . . . .	.86
CONCLUSIONES . . . . .	.89
CITAS BIBLIOGRAFICAS . . . . .	.92
BIBLIOGRAFIA . . . . .	.94
ANEXOS: . . . . .	.96
CUADRO SINOPTICO DEL SISTEMA DE LA LENGUA .	
CUADRO COMPARATIVO ENTRE EL LENGUAJE ORAL Y EL LENGUAJE <u>ES</u> <u>CRITO</u> .	
EJEMPLOS DE EXPRESIONES ORALES DE NIÑOS DEL PRIMER GRADO DE PRIMARIA .	
EJEMPLOS DE EXPRESIONES ESCRITAS DE NIÑOS DEL PRIMER GRADO DE PRIMARIA .	
CROQUIS DEL MUNICIPIO Y UBICACION DE LA COMUNIDAD <u>INVOLU</u> <u>CRADA</u> EN LA PROPUESTA .	

I N T R O D U C C I O N

El lenguaje tiene un carácter eminentemente social, y su enseñanza en la escuela primaria tiene que plantearse con una orientación primordialmente instrumental.

A través de una tradición didáctica se ha limitado la clase de Lengua a la realización de prácticas que provocan reacciones normativas por parte del profesor, o la explicitación analítica puramente formal, de enunciados abstraídos totalmente de un contexto comunicativo.

Si la función principal del Lenguaje (en lo que respecta a la enseñanza) dentro del curriculum escolar, es el de propiciar en los alumnos que lleguen a dominar los recursos de la comunicación.

En este aspecto debería centrarse la actividad del docente, sobretodo en los primeros grados de la escuela elemental.

El maestro debe motivar e incitar a sus alumnos para que descubran experiencias gratas, como: el goce activo de la producción verbal, como una personal obra de la creación, y; además la recepción de mensajes portadores de ricas vivencias por medio de la interacción con otros individuos, las cuales serán afectivas, intelectuales, ... entre otras.

Se pretende con este trabajo, encontrar los elementos que ayuden a fundamentar mejor la enseñanza de la lengua oral y de la lengua escrita con todos los alumnos del primer grado de la

comunidad donde se requiera dentro del mismo municipio.

Con la presente propuesta se intenta dar una alternativa para introducir al niño en el aprendizaje del lenguaje, mediante su construcción y descubrimiento del conocimiento, a través de la reflexión y de la acción, tanto física como mentalmente. Por su carácter social del niño, lleva consigo experiencias de la Lengua, previas, influye también su desarrollo individual para determinar un proceso adecuado, que apoye la evolución de la Lengua oral y escrita en el nivel primaria.

Este trabajo consta de varios apartados, iniciando con la delimitación del problema, en donde se establecen los límites espaciales del estudio a tratar, mejor dicho, el área geográfica para realizar la actividad mencionada; la justificación del mismo, con señalamiento del por qué se va a realizar la investigación; posteriormente la descripción de los objetivos de la propuesta pedagógica que se pretenden lograr como resultado de este análisis; además se hace presencia sobre las referencias teóricas en las cuales se ha de fundamentar el trabajo; las referencias contextuales también, aunque de una manera muy general, solamente para dar a conocer sus características propias del municipio y contrastarlas con las de la comunidad y determinar ciertas incidencias o factores que influyen en la enseñanza de la Lengua oral y escrita. Así pues, se ubica el objeto de estudio dentro de un contexto institucional y social, para ser analizado y comprendido, y poder darle un enfoque claro y concreto a la propuesta, después se presentan las metodológicas estrategias pedagógicas que se refieren en sí a la alternativa de acciones, estrategias y recursos a emplear en el proce

so de enseñanza-aprendizaje, para poder llevar al niño al conocimiento, considerando las formas de relación e interacción entre el maestro y el alumno, y el grupo como parte de ambos.

Se llega luego a perspectivas que se pueden considerar, o qué es lo que se espera lograr, qué va a ser, hacia dónde quiere llegarse, y las transformaciones a suceder dentro de la misma, esto mediante una reflexión y análisis, así como una evaluación del contenido.

Al termino se manifiestan las conclusiones a las que se llegaron y las fuentes de consulta que se emplearon como apoyo en el presente trabajo. Además se anexan: un cuadro comparativo, referente a la lengua oral y escrita; algunos ejemplos de los mismos, en los niños de la localidad; y un croquis del municipio y ubicación de la comunidad involucrada en la propuesta.

DELIMITACION DEL
OBJETO DE ESTUDIO

"Cómo propiciar el enriquecimiento de la Lengua oral y la adquisición de la Lengua escrita en los alumnos del primer grado de educación primaria en la escuela "Mariano Matamoros" de la comunidad Las Cruces, Municipio de Indaparapeo Michoacán."

J U S T I F I C A C I O N

Casi por lo general nos quedamos con los conceptos tradi
cionalistas acerca de cómo concebimos la Lengua. Algunos compa
ñeros profesores dicen que la Lengua es la forma que traen con
sigo los niños, es el lenguaje que han aprendido en sus casas,
y este a la vez va modificándose a través del contacto con di
ferentes personas dentro de instituciones sociales como lo es
la escuela; también es considerada la Lengua, como un conjunto
de expresiones orales y/o escritas, por medio de las cuales se
manifiesta lo que se quiere decir a todos los que nos rodean.

Otro colega opina que..."la Lengua es el medio más valio
so que tiene el ser humano para expresarse y que por lo tanto
deberá fomentarse a través de muchas experiencias que el docen
te propiciará en sus alumnos valiéndose de los métodos y téc
nicas que se tengan al alcance".

Sin embargo existen muchos profesores que "practican", o
mejor dicho, encajan dentro del tradicionalismo por una comuni
cación no bilateral, hacen que los niños sólo escuchen, anoten
la información que aporta el docente; los alumnos no se expre
san libremente en sus ideales, ni de forma oral ni de manera es
crita.

La actitud pedagógica que se puede observar en algunas es
cuelas, enfocado hacia la implementación de estrategias en la
enseñanza de la Lengua, es muy pasiva, en lo concerniente a la
adquisición del lenguaje oral (enriquecimiento del vocabulario
que posee el alumno), tal y como debe ser, ya que no se permi
ti

te a los alumnos, ni se les guía para que desarrollen sus ideales, ni para esclarecer sus dudas; generalmente se expresan en base a lo que el docente espera que contesten ellos, realizan lo que se les pide, perseverando el autoritarismo, ya que los más calladitos y sentados derechos en su lugar, se les califica como un niño ejemplar, llegando al error de pensar "son los que en realidad están aprendiendo".

Constantemente están a prueba con los trabajos caseros, evaluaciones por mes o unidad de cada área de aprendizaje, algu no o pocos, ni siquiera realizan escritos de lo que piensa, si se da ese "chispazo" de comunicar algo a los demás, simplemente se le ignora y no se le brinda la importancia que en ese momento requiere el alumno.

Entre el profesor y el alumno la comunicación es muy poca por no decir que es nula, éste desempeña actividades de manera casi mecánica, ya que no se lleva a efecto un análisis, una reflexión sobre algún texto, tema, actividad, etc., sólo leen y memorizan, sin embargo no aprenden algo en concreto para la vida futura de ellos mismos y de su sociedad.

Lo expuesto hasta aquí, conlleva a la imperiosa necesidad de implementar estrategias para la enseñanza de la Lengua (en el caso de la lengua oral, para aumentarla, emplearla, valorarla, impulsarla, etc.)(para el lenguaje escrito primeramente adquirirlo), para interesar a los alumnos en la lectura y la redacción sobre textos libres que elaboren los niños, y los haga personas críticas y reflexivas, de tal forma se puede lograr que en esos sujetos se tengan a ciudadanos con capacidad analí

tica para desarrollarse integralmente y culturalmente en su so
ciedad.

Algo que no debe dejarse de paso y considerar sobremanera es la experiencia del mismo alumno, porque es la forma como se han entendido ellos en su entorno inmediato, lo manifiestan co
mo ellos lo sienten. Esto daría mayor fuerza a la labor docen
te, al partir precisamente de lo que lleva el alumno en su par
te interna, y no de lo que el profesor "cree" que el alumno po
see.

O B J E T I V O S D E
L A P R O P U E S T A :

De acuerdo al planteamiento elaborado y en base a un análisis teórico contrastado con la realidad del espacio mencionado, se pretende:

- 1.- Llevar a efecto una aplicación más adecuada de los elementos acordes y suficientes en el proceso de la Lengua oral y la Lengua escrita.
- 2.- Que el alumno desarrolle su capacidad de comunicación oral.
- 3.- Que el alumno adquiera y desarrolle la capacidad para leer y escribir.
- 4.- Que el docente tenga otras alternativas y/o estrategias para el enriquecimiento de la Lengua oral y la adquisición de la Lengua escrita.
- 5.- Propiciar en el alumno, ante su realidad social en la que se encuentra inmerso, una actitud crítica, una actitud de reflexión y de creatividad de él mismo.

C A P I T U L O I

M A R C O T E O R I C O

I. I.- Fundamento epistemológico

El lenguaje constituye uno de los fenómenos que se han ido desarrollando en el transcurso de la evolución de las diferentes organizaciones sociales. Responde a la necesidad de comunicación, refiriéndose a las diversas funciones y actividades de la vida de los seres humanos, desde sus inicios. Se puede organizar y desarrollar el pensamiento y comunicarlo a los demás. El fenómeno del lenguaje se manifiesta de diversas formas de comunicación, y la más importante es el idioma o lenguaje que modifica al paso del tiempo.

El origen del lenguaje surge como una necesidad. Para Herder el hombre prehistórico veía el mundo como un todo indeterminado, que tuvo que aprender a separar, a diferenciar, a escoger lo más esencial para su propia vida, entre los múltiples y complejos rasgos del mundo circundante, estableciendo un equilibrio entre el mundo y él. "En todos los lenguajes originales se pueden encontrar todavía huella de sonidos naturales, pero para Herder estos sonidos naturales no eran las raíces efectivas del lenguaje, sino únicamente sabía que nutría dichas raíces"(I).

El lenguaje no es tanto un medio de expresión como un medio de comunicación: el lenguaje original era una unidad de palabras, de entonación musical y de gesto imitativo, estaba lleno de inmersiones fantásticas e indisciplinadas, de irregularidades y caprichos.

El primer vocabulario se formó con los sonidos de la natu

raleza. "La idea de la cosa en sí estaba suspendida entre la acción y su realizador: el tono había de indicar la cosa del mismo modo que la cosa suministraba el tono los verbos se convirtieron así en sustantivos y los sustantivos en verbos".(2)

El ser prehistórico no establecía ninguna relación entre su actividad y el objeto con la cual trabajaba, eran algo indeterminado. Se crean palabras que se convierten en signos multiconceptos y sólo gradualmente se logra llegar a la abstracción pura. "Era un lenguaje vivo. El extenso repertorio de gestos marcó, por así decir, el ritmo y los límites de las palabras habladas, y la gran cantidad de definiciones que se encuentran en el vocabulario hizo las veces de arte gramatical"(3).

La representación de sus experiencias y sus nuevas características de su propia mente permiten que el lenguaje resulte más firme, fluido y ordenado, lo que permitió perfeccionarlo a través del pensamiento y del trabajo práctico, así es el lenguaje que surge de los sonidos reflejos y de la imitación de otros sonidos naturales debe ser también articulado, convertirse en un signo que no tenga más que un parecido remoto y "convencional" con el objeto en sí, por lo que el lenguaje resulta un poderoso instrumento que permite el control de la realidad coordinar la actividad humana de un modo inteligible y describir y transmitir la experiencia.

La dependencia mutua del pensamiento y del trabajo demuestra claramente que los lenguajes no son realmente medios para descubrir una verdad desconocida hasta aquél momento; se trata de un descubrimiento progresivo: Se descubre una realidad crea

da en el trabajo y con el trabajo, en el lenguaje y con el lenguaje. Por lo tanto se considera una doble naturaleza del lenguaje como medio de comunicación y de expresión como imagen de la realidad y como signo de ésta.

La escritura alfabética puede haber resultado de una clase de fusión entre las fuentes tempranas gráficas, los dibujos representativos que evolucionaron a pictogramas y más tarde a ideogramas y después se convirtieron en silabarios; es un proceso de desarrollo evolutivo a partir del dibujo, los cuales inicialmente sirvieron como mensajes o recordatorios, sin embargo, las auténticas escrituras presentan dos diferencias importantes con las pinturas; usa solamente un número pequeño, como lo son las formas convencionales y lo que es más importante relaciona éstas con las formas lingüísticas, no con los objetos reales, el valor lingüístico predomina.

Este proceso evolutivo del lenguaje oral y escrito caracteriza aspectos con ciertos rasgos que se han ido formando en el curso de la historia humana: proceso que guarda cierta relación con el modo en que se desarrolla a lo largo de la vida en el individuo.

El lenguaje está construido con anterioridad al nacimiento del niño, de ahí la necesidad que tiene de apropiarse de él recreándolo a través de la práctica y experiencias cotidianas.

La invención de la escritura fue un proceso histórico de construcción de un sistema de representación, por ello las dificultades que enfrentan los niños son dificultades con concep

tos similares a las de la construcción del sistema y por eso puede decirse en ambos casos que el niño reinventa esos sistemas, puesto que para poder utilizar los elementos como elementos de un sistema, deben comprender su proceso de construcción y sus reglas de producción.

Los indicios más claros de las exploraciones que realizan los niños para comprender la naturaleza de la escritura, es su producción espontánea, entendiendo así lo que no es el resultado de una copia. Cuando el niño escribe tal como él cree es lo correcto que podría o debería escribirse cierto conjunto de palabras, nos está ofreciendo un valiosísimo documento que necesita ser interpretado para poder ser valorado. Así, algunos aspectos constructivos tienen que ver con los que quizá representar los medios utilizados para crear diferenciaciones entre las representaciones.

Desde el punto de vista constructivo, las escrituras que realizan los infantes siguen una sorprendente línea de desarrollo, a través de diversos medios culturales, de diferentes medios educativos y de diversas lenguas. Tres son los grandes periodos en que pueden distinguirse, al interior de los cuales caben múltiples subdivisiones: a) distribución entre el modo de representación icónico y el no icónico; b) la construcción de formas de diferenciación; c) la fonetización de la escritura.

En el primer periodo se logran las dos distinciones básicas que sustentarán las construcciones subsiguientes: la diferenciación entre las marcas gráficas figurativas y las no figu

rativas, por una parte, y la constitución de la escritura como calidad de objeto sustituido, por la otra: la distinción entre dibujos y escribir es fundamentalmente importante: al dibujar se está en el dominio de lo icónico: las formas de los grafismos importan porque reproducen la forma de los objetos. El escribir está fuera de lo icónico, las formas de los grafismos no reproducen la forma de los objetos.

Los niños dedican en cambio, un gran esfuerzo intelectual al construir formas de diferenciación entre las escrituras, y es eso lo que caracteriza al periodo siguiente. Los criterios son infra-figurables, y consisten en el establecimiento de las propiedades que un texto escrito debe poseer para poder interpretar, como la cantidad mínima de letras.

El siguiente paso da la caracterización por la búsqueda de diferenciaciones objetivas entre las escrituras producidas precisamente para decir cosas diferentes. La coordinación de ambos modos de diferenciación (cuantitativos y cualitativos) es difícil aquí como en cualquier otro dominio de la actividad cognitiva.

Es la atención a las propiedades sonoras del significante lo que marca el ingreso al tercer periodo de esta evolución. El niño comienza por descubrir que las partes de la escritura (sus letras) pueden corresponder a otras tantas partes del lenguaje escrito (sus sílabas). Sobre el eje cuantitativo, se expresa esto en el descubrimiento de la cantidad de letras con las que se va a escribir una palabra, puede ponerse en correspondencia con la cantidad de partes que se reconocen en la emi

sión oral. Esas partes de la palabra son inicialmente sus sílabas. Así se inicia el periodo silábico, que evoluciona hasta llegar a una exigencia rigurosa. Esta hipótesis es importante por dos razones; permite tener un criterio general para regular las variaciones en la cantidad de letras que deben significarse y centra la atención del niño sobre las variaciones sonoras entre las palabras. Las letras pueden comenzar a adquirir valores sonoros relativamente estables, las partes sonoras similares entre las palabras, comienzan a expresarse por letras, similares, lo que genera sus formas particulares de conflicto, los cuales van desestabilizando progresivamente la hipótesis silábica, hasta que el niño logra comprometerse en un nuevo proceso de construcción. El periodo silábico-alfabético marca la transición entre los esquemas previos en vías de ser abandonados y los esquemas futuros en vías de ser construídos.

De esta manera el niño construye su propio conocimiento partiendo de las necesidades propias, sus experiencias, de sus vivencias con su realidad inmediata, acorde a las estructuras del pensamiento y de su desarrollo evolutivo. Los niños están en contacto con la cultura mucho antes de la escuela lugar que la transmite de forma organizada, de allí que lleve a cabo un proceso de construcción del lenguaje a partir de su propio esfuerzo.

Esta inmersión del niño con el lenguaje oral y escrito a partir del momento de su nacimiento, permite otorgarle valor y significado a las palabras a través de su uso, hablándolas, leyéndolas, las comprende en la medida en que les encuentra sentido y que las aplica a través de reflexiones permanentes ante

situaciones lingüísticas, a partir de lo cual va descubriendo los significados del lenguaje; aprendizaje que permite relacionar su comprensión de lo nuevo con lo que ya conoce y en este proceso modifican o reelaboran su conocimiento; desarrollando su habilidad para darle sentido al lenguaje y al mundo, de manera que las estructuras, que le permiten contar con el capital instrumental que se ajusta o modifica constantemente, y el proceso de desarrollo se hace presente.

La relación entre lenguaje y acción es una relación dinámica y dialéctica en el curso de desarrollo del niño: primeramente el lenguaje acompaña las acciones del pequeño y refleja las vicisitudes de la resolución de problemas en forma caótica y desorganizada, más tarde el lenguaje se aproxima más al punto de partida del proceso, de modo que termina por preceder a la acción. Así pues, la capacidad específica de desarrollar el lenguaje ayuda al niño a proveerse de instrumentos auxiliares, a plantearse soluciones y dominar su propia conducta. Los signos y las palabras sirven a los niños como un medio de contacto social; las funciones cognoscitivas y comunicativas del lenguaje se convierten en base de una nueva forma superior de actividad en los niños, esta mezcla de lenguaje y acción tiene una función específica en el desarrollo del niño, demuestra la lógica de su propia génesis.

El pequeño así busca comprender la naturaleza del lenguaje a través de una reflexión sobre ese objeto de conocimiento a partir de una interacción permanente con los objetos físicos y sociales, pues para aprender a leer y escribir debe de haber adquirido ciertas formas de razonamiento que le permitirán cen

trar su atención sobre la organización interna del sistema, sobre los elementos que la componen y las leyes que los unen; debido a esto el cambio del dominio oral al escrito no es fácil se trata de un proceso largo y complejo de naturaleza cognoscitiva determinado en buena manera por el entorno social, atravezando por una secuencia de etapas de conceptualización y construcción.

I.2.- Fundamento psicológico

El niño al entrar a la escuela, lleva una percepción generalizada de las cosas, por no analizar las partes de ese todo. Únicamente cuenta con la capacidad para describirlas.

Sin embargo en el transcurso de sus experiencias de aprendizaje dentro de la escuela y en base al proceso de maduración es como se va dando en el niño esa capacidad analítica.

A esta edad es egocéntrico, sus juicios y razonamientos a la vez se caracterizan por una falta de objetividad, y por su incapacidad de entender los sentimientos de los demás. Elabora sus propias reglas que casi van a ser entendidas por él únicamente. Sus juegos, aún cuando este con sus compañeros, son los medios para comunicarse consigo mismo por el monólogo que utiliza, ya que habla y cree escuchar a los demás, cuando en realidad juega él solo.

Así pues, a lo largo de este periodo del primer grado, va desarrollando una capacidad de análisis de totalidades que permitirán apreciar elementos y relaciones. Se estructura por me

dio de una ampliación de esquemas en un proceso de constante equilibrio. El niño extiende, enriquece, organiza y transforma incesantemente su modelo interno del mundo, de acuerdo a su interacción con los objetos que le rodean. Por medio del lenguaje entra en contacto con los conceptos y nociones de los demás y comienza a ubicar el pensamiento individual dentro del sistema del pensamiento colectivo, a reconstruir acciones pasadas y anticipar las futuras, aún cuando sus nociones de espacio y de tiempo son vagas, inestables y difusas.

Este sujeto considera que todo está hecho para los niños y los hombres mediante un plan preconcebido, y que todas las cosas están dotadas de vida e intenciones.

Resuelve por medio de las intuiciones, problemas que surgen ante él, pero su pensamiento no manifiesta todavía una estrutura lógica que respalde esas acciones.

El desarrollo del pensamiento infantil aunado a la constante experiencia con los objetos permitirán que el niño, aproximadamente a los siete u ocho años, se inicie en el lógico entendimiento de estos planteamientos al llegar a la etapa de operaciones concretas.

De lo que se deduce la importancia de que el maestro tome en cuenta que sus razonamientos lógicos de adulto están alejados del pensamiento prelógico infantil.

En el nivel sensoriomotor se comprende una fase del desarrollo del niño que se basa en su actividad física, existe una

falta de función simbólica; sin embargo se elabora el conjunto de las superestructuras cognoscitivas que servirán de punto de partida a sus construcciones perceptivas e inteligibles posteriores. Se apoya en percepciones y movimientos a través de una coordinación sensomotora de las acciones sin que intervengan la representación del pensamiento, se presenta el mecanismo de estímulo-respuesta y un condicionamiento de los reflejos. Para el fin de este periodo, el niño es capaz de encontrar otros medios por combinaciones interiorizadas, comprensión repentina. En la construcción de lo real, el sistema de los esquemas de a simulación desembocan en una especie de lógica de acción; esto es la acción del niño sobre los objetos concretos.

Luego viene el nivel preoperatorio donde la acción del niño sobre los objetos concretos es determinante en su proceso de apropiación del conocimiento.

Centrándonos en el desarrollo del lenguaje del niño, la reconstrucción de la psicogénesis de la escritura se trata de un proceso de construcción del sujeto, que piensa, que asimila para comprender que debe crear para poder asimilar, que transforma lo que va conociendo, que construye su propio conocimiento para apropiarse del conocimiento de los otros.

Los niños al afrontar la escritura, tienen que definir la frontera que tiene con el dibujo, es por un lado la diferencia entre la grafía-dibujo próxima a su organización, a la forma del objeto y la grafía forma cualquiera que no guarda con el objeto sino una relación de pertenencia, producto de la atribución, adquiriendo la capacidad de simbolizar en virtud de un

acto de puesta en relación, hecha por el sujeto.

El dibujo y la escritura comienzan a divergir, el lenguaje hablado al igual que la imitación de la actividad del adulto juegan un papel muy importante; pero las capacidades organizadoras y constructivas del niño son tanto más importantes: en la diferenciación de la escritura y el dibujo una elaboración igualmente compleja parece tener lugar.

Es relevante conocer y desarrollar los intereses propios del niño, ya que las actividades y contenidos del programa se basan en ellos. Además, partiendo de los ya existentes, puede promoverse la formación de nuevos intereses.

De los cuatro a los siete años el niño va adquiriendo cada vez más autodominio motriz, así como un claro sentido de la orientación en los movimientos y control de su fuerza. Emplea con exactitud las manos y los ojos, corre y aprende a saltar, satisfaciendo así su necesidad de descargar los impulsos de actividad. Es fundamentalmente egocéntrico, y considera hechos y cosas únicamente desde su propio punto de vista. Sin embargo hacia los seis-siete años empieza a sentir la necesidad de contrastar sus opiniones con las de los demás niños, se inicia la primera fase del proceso de socialización que, en perfeccionamiento constante, durará toda la escuela primaria.

Característica de estos años es la imitación, observa sobretudo a los adultos a quienes imita de forma aún mecánica, y sin asimilar el significado expresivo de sus gestos y palabras.

I.3.- Fundamento sociolingüístico

Todas las lenguas poseen una estructura, un conjunto de e lementos que se articulan fónicamente y mantienen un significa do que cobra valor sólo dentro de ese conjunto.

La sociedad mexicana se encuentra integrada por diversos grupos sociales, con rasgos muy distintos que, se reflejan en su manera de hablar.

Se tiene pues, tanto comunidades indígenas, perteneciente a diversos grupos étnicos, como también el campesinado en genera l, trabajadores industriales, la clase media urbana de vario origen, y otros grupos sociales.

El lenguaje como medio de comunicación y expresión, juega dentro de la sociedad un papel importante, puesto que impone un punto de vista, no sólo acerca del mundo al que se refiere, sino también sobre el empleo de la mente con respecto a su mundo; el lenguaje impone necesariamente una perspectiva desde la que se ven las cosas y una postura hacia lo que se ve; y puede crear el mensaje mismo la realidad que está transmitiendo y a aquellos que lo escuchan predisponer a pensar acerca de él de una forma particular.

El lenguaje resulta un conocimiento social, arbitrario y convencional con sus propias reglas y normas de las cuales el niño se apropia paulatinamente para poder interactuar en su medi o social, de ahí "Que ni la mente ni la mano puedan lograr mucho por sí solas, sin ayuda y herramientas que las perfecciona

nen y la principal de esas ayudas y herramientas es el lenguaje y las normas para su uso", (Vigotsky)(4).

El hombre pues, se enfrenta a un mundo simbólico y conceptual, producto de la cultura humana, de manera que las realidades de la sociedad y de la vida social son producto del empleo lingüístico, gracias a los actos de hablar e interpretar; obteniendo significados al compartir las cogniciones humanas, mediante un proceso de creación y recreación del lenguaje según la interpretación y negociación de los miembros de una cultura o, de una sociedad.

Dicha negociación le permite al niño asumir un papel de interpretador y recreador de la cultura en constante transformación, donde negocia y renegocia el significado y explica la acción mediante la exploración del mismo; como un proceso de negociación que crea y caracteriza la realidad social.

Por ello el lenguaje no solo transmite, sino que crea y estructura el conocimiento o realidad; una parte de esta realidad es la postura que el lenguaje implica hacia el conocimiento y la reflexión, por lo que existe lenguaje y actividad práctica, una interrelación dialéctica a través de sus relaciones, con el medio social, donde la actividad simbólica, desempeña una función organizadora, convirtiéndose el lenguaje en un instrumento indispensable para el niño.

Se puede ver la sociolingüística desde el punto de vista conceptual, como el estudio del lenguaje a través de contextos situacionales dentro de una misma cultura y también como difie

ren estas reglas de un grupo cultural a otro. Por ello cada niño ha desarrollado nociones claves sobre su lenguaje por medio de continuas experiencias naturales con diversos materiales escritos en sus culturas respectivas, dichas experiencias naturales a cada niño desarrollan un conjunto de esquemas anticipados, culturales y situacionales.

El lenguaje es así eminentemente social y se desarrolla justamente porque existía más de un usuario. Para tener un receptor hace falta un hablante. Para que pueda existir un lector, hace falta un escritor; lo que permite la comunicación social a través de la palabra y el signo, como un proceso dialéctico entre el lenguaje y la acción, de pensamientos y trabajo para comunicarse y expresarse por medio de un sistema que permite al hombre relacionarse con su mundo y apropiarse de él mediante conceptos definidos y establecidos.

"Hablo como todos los demás, no porque ese hablar de los otros me sea suficiente, sino porque cuando menos soy entendido"(5). El lenguaje materno de los niños debe ser respetado por el profesor, y entender que los términos que emplea en su diario intercambio comunicativo son convencionales para ellos, y su medio sociocultural en el cual se desenvuelven. Sin embargo, puede ir enriqueciendo ese lenguaje por medio del uso de palabras nuevas con significado para todos igual, y frecuentemente las aplique, entre los demás miembros de su entorno social, a la vez será entendido y entenderá los mensajes recibidos o emitidos según sea el caso. Para que los individuos se apropien del lenguaje tanto oral como escrito, pasan a través de un proceso de adquisición muy complejo sobre lo cual se men

ciona a continuación.

I.3.1.- Expresión oral

La comunicación es el eje central de toda sociedad. Tiene características propias la Lengua, que no se manifiestan en otros sistemas. Los animales no son libres del estímulo, debido a que reaccionan instintivamente ante una situación determinada. La voluntad interviene en la conducta del ser humano, quedando libre del estímulo, por lo menos potencialmente, para expresar una idea posee un amplio repertorio, por ejemplo: cuando una persona puede solicitar de diferentes formas que se le sirva de comer (oral, escrito, mímica, etc.). Puede desplazar, tanto en el tiempo como en el espacio con su lengua y comunicar cosas de un "no aquí" y "no ahora"; finalmente, por medio de la lengua el hombre puede comunicar a un oyente experiencia desconocida por este último.

Se encuentran evidencias de la creatividad en la Lengua cuando, ante un estímulo determinado, un hablante puede: seleccionar una oración entre varias posibles, o, incluso puede decidir callarse; formular una oración nueva que nunca antes haya escuchado; responder con una oración que sea adecuada situacionalmente.

Todo ser humano, en condiciones normales, tiene la facultad natural para adquirir una Lengua, mediante la cual expresa su creatividad. Y además conocer los elementos y las reglas de dicha Lengua.

Todo hablante conoce el sistema de su Lengua, pues entiende de las expresiones producidas por hablantes de la misma Lengua y producir a su vez, expresiones que pueden ser comprendidas a los otros hablantes. Este conocimiento lo posee cualquier persona capaz de comunicarse por medio de la Lengua; se adquiere aún sin tener conciencia de ello, y sin que tenga que ser " enseñado", el niño adquiere la Lengua a través de su capacidad y con la interacción de los hablantes adultos.

I.3.I.I.- La competencia de la lengua

Al conocimiento que las personas tienen de su Lengua, llamase competencia. Cuando se habla y se escucha hablar se utiliza este conocimiento; a este uso se le llama actuación o realización.

Los fenómenos de actuación lingüística permiten observar que:

- todo hablante de una Lengua distingue y produce los sonidos pertinentes de su Lengua (fonos).
- todo hablante posee un registro de los sonidos de su Lengua (fonemas) o, representaciones mentales que forman parte de su competencia. Además de los fonemas tenemos interiorizadas unas reglas para combinarlos.
- los hablantes producen y distinguen los elementos léxicos de su Lengua.
- cualquier hablante distingue y produce construcciones de su Lengua.
- cotidianamente todo hablante produce oraciones que nunca antes ha escuchado.

Además el hablante tiene la facultad de relacionar los elementos léxicos con un significado e interpreta el significado de las oraciones; cuando emplea las construcciones, lo hace con relación a un significado, tanto al escucharlas y al producir las. En la competencia se encuentran registrados los significados de los elementos léxicos y las reglas para combinarlos permitiendo, al hablante interpretar construcciones, mayores, aún cuando nunca antes las haya escuchado.

La competencia se estructura en tres componentes: el componente fonológico, contiene los fonemas y las reglas para en secuencias combinarlos, ya sean sílabas o palabras; el que mantiene los elementos léxicos y las normas para alternarlos y elaborar oraciones, es el componente sintáctico; el componente semántico, registra los significados de los elementos léxicos y las reglas para combinar estos significados, permitiendo interpretar oraciones. Cada elemento de un componente tiene por la relación que mantiene con los elementos del mismo componente un valor lingüístico, y también con los demás elementos de los otros componentes.

El fonema es un elemento lingüístico que de forma aislada carece de significado, sin embargo al unirlos con otros sonidos y obtener una palabra cobra significado. Al combinar los elementos léxicos, siguiendo las reglas sintácticas, construimos oraciones, unidades que también tienen significado. La mínima unidad lingüística sin significado, en cualquier lengua, es el fonema; la mínima unidad lingüística con significado no es la palabra, es el morfema, ya que esta puede dividirse en partes más pequeñas con significado; una es la raíz o lexema, que no

cambia y nos dice el significado necesario para saber de qué y cómo o de qué acción se está hablando; la otra, el gramema, comunica género, número, tiempo, modo o persona, según el caso a tratar.

Cambiando fonemas se tiene morfemas, combinando estos, de acuerdo a las reglas de construcción, se tienen palabras, que a su vez, combinándolas en base a las reglas de construcción e laboraremos oraciones.

Cada oración se divide o articula en unidades menores con significado: frases, palabras, morfemas; al seguir dividiendo, llegamos a unidades sin significado: los fonemas.

La Lengua es doblemente articulada: primero, se tienen unidades con significado; segundo, unidades sin significado. Esto permite economía en la Lengua, ya que con base en un siste[']ma finito, conseguimos una producción infinita. Y lo que hace, posible la creatividad en la Lengua es la competencia.

Para que el niño adquiriera cada palabra con su significado es necesario que logre formar un concepto relacionado con el registro de una expresión, para que tenga la oportunidad para desplazarse en el tiempo y en el espacio con la Lengua. La conceptualización de los referentes permitirán hablar de éstos no siendo necesaria la presencia de los mismos.

A la relación del registro de la expresión con su signifiicado conceptual se le denomina signo lingüístico. El registro

de la expresión es el significante, el significado conceptual es denominado simplemente significado. Al emplearse un signo lingüístico para hablar, surge una cadena de sonidos, seguido, uno de otro, por esto se dice que el signo lingüístico es lineal.

"Durante el proceso de adquisición de la lengua, el niño toma como datos las expresiones lingüísticas de los adultos y va descubriendo las reglas en las que se basan dichas expresiones. Sin tomar conciencia de ello, va elaborando hipótesis que constituyen su propio sistema de lengua y pone a prueba este sistema al producir las expresiones que se pueden formar con base en el sistema construido por él mismo. Confronta sus expresiones con las expresiones adultas; conforme va encontrando diferencias entre las dos, elabora nuevas hipótesis, de sistema a sistema, hasta que llega a construir un sistema equivalente al sistema adulto."(6)

Se considera indispensable para el proceso de adquisición de la lengua, ya sea de forma normal: un adecuado funcionamiento cerebral para que tenga la capacidad de elaborar las hipótesis pertinentes: tener los datos necesarios sobre los cuales elaborará sus hipótesis, en este caso, las producciones del habla adulta; y sobre todo un buen funcionamiento auditivo.

Al ingresar a la escuela primaria, de manera inconciente el niño conoce ya su sistema de lengua; pues, es capaz de distinguir producciones e interpretar las expresiones de su lengua. Ahora se enfrenta a un nuevo objeto de conocimiento: como es la lengua escrita, que tiene como base el mismo sistema de

lengua que el niño conoce. Para que logre esta adquisición nueva, tendrá que seguir otro proceso de aprendizaje, ya que irá descubriendo las características del sistema de escritura, aún cuando éste sea una representación del sistema de la lengua conocida. El aprendizaje del sistema de escritura se realiza de manera consciente.

I.3.2.- Expresión escrita

Las producciones e interpretaciones que hacen los infantes considerando además las interrogantes y conceptos que realiza referente de lo que se escribe y se lee, son indicios que nos permiten comprender los diversos niveles evolutivos conformadores del proceso de adquisición de la lengua escrita.

I.3.2.I.- Momentos evolutivos del proceso de adquisición de la lengua escrita

En las grandes ciudades, cuando los infantes ingresan en la escuela, ya han iniciado el trabajo de reflexión sobre lenguaje escrito, porque los textos aparecen en forma permanente, en el medio social actualmente, todo tipo de propaganda extendida en la calle y en la televisión, periódicos, revistas, alimentos de bolsa, libros, productos de limpieza, entre muchos otros. Los niños rurales por vivir en ese medio social marginado, tienen escaso material escrito. Sin embargo el niño que investiga su entorno no puede dejar pasar indiferente la presencia de los textos que aparecen ante él. Los ve, pregunta sobre ellos, observa cómo las personas mayores leen y/o escriben; reflexiona sobre este material y construye suposiciones en torno

al mismo. Se han de considerar que el medio cultural es diverso y los niños pueden avanzar más rápido unos que otros en este proceso. Así los que tienen mayor contacto con la lectura y escritura, y oportunidades de reflexionar y preguntar sobre ese objeto de conocimiento, se encuentran en ventaja sobre los que vienen de hogares en los que la lengua escrita no se utiliza cotidianamente. Entonces el proceso de adquisición por asimilar es parecido, pero diferente en su evolución.

Las diferentes conceptualizaciones de los niños que caracterizan los distintos momentos evolutivos del proceso de adquisición de la lengua escrita son:

I.3.2.1.1.- Representaciones de tipo presilábico

Al principio el niño en sus producciones realiza, trazos similares al dibujo, cuando se le pide que escriba.

Ejemplo:

- 1.- casa
- 2.- pelota
- 3.- muñeca
- 4.- cotorro
- 5.- pelota
- 6.- muñeca



Nada permite aún diferenciar, a nivel gráfico, el trazo-escritura del trazo-dibujo. Por otro lado, si se le presenta un texto y se le pregunta qué dice, el niño responde "no dice nada" o que ahí dice "letras", cuando se le presenta, un cuento y se le pregunta dónde se puede leer, señala las mismas imágenes, vemos que, para el niño, los textos todavía no tienen significado.

Más adelante las producciones del niño manifiestan una diferenciación entre el trazo-dibujo y el trazo-escritura, como puede apreciarse en los ejemplos:

escritura de Sol



Sol



casa

escritura de casa



muñeca

escritura de muñeca

En estos casos los niños insertan la escritura en el dibujo, asignando a las grafías o pseudografías trazadas la relación de pertenencia al objeto dibujado; como para garantizar a que ahí diga el nombre correspondiente. Las grafías sin el di

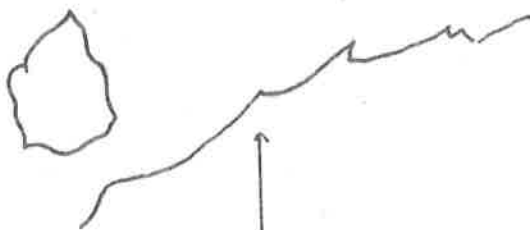
bujo sólo son "letras". Ejemplo:



Escritura de pelota

Ya no escribe dentro del dibujo sino fuera de él, pero de una manera muy original: las grafías se ordenan siguiendo el contorno del dibujo. Ejemplos:

pelota



Escritura de pelota

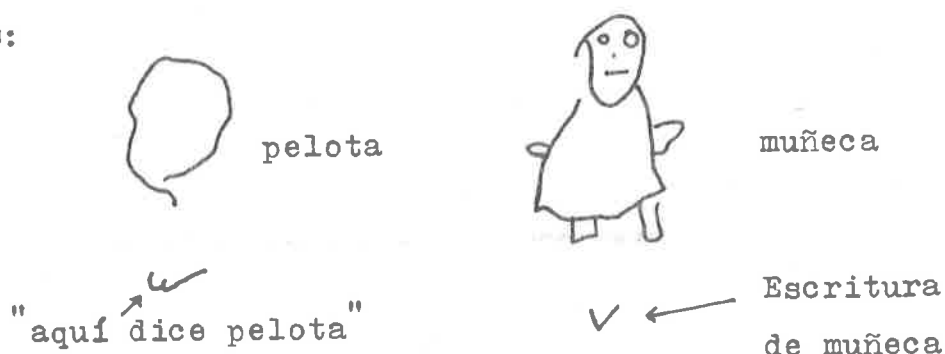
mesa



Escritura de mesa

Poco a poco la escritura comienza a separarse del dibujo; aunque se mantiene cerca, no se incluye dentro de él. En este caso la grafía que acompaña al dibujo es una grafía convencional del sistema de escritura, como se puede observar claramente en el siguiente caso:

Ejemplos:



En lo que a interpretación se refiere, el niño asigna con esta conceptualización un significado a sus producciones, está estrictamente ligado al dibujo, ya que es la presencia de éste la que garantiza la estabilidad de la interpretación.

Al interpretar textos producidos por otros, acompañado de dibujos, el niño considera que en los textos dice "los nombres de los objetos" o bien, en diversos portadores de texto " las letras dicen lo que las cosas son"; a estas concepciones se les ha denominado "hipótesis del nombre"; por ejemplo, a todas las letras que aparecen en una cajetilla de cigarros predice y lee "cigarros", o en los textos impresos en un lápiz, lee " lá piz".

A estas representaciones que el niño realiza en su intento por comprender nuestro sistema de escritura se les denomina "Representaciones Gráficas Primitivas".

Posteriormente el niño elabora y pone a prueba diferentes hipótesis que lo llevan a comprender que la escritura no necesita ir acompañada del dibujo para representar significados ni aún, cuando no haya establecido la relación entre la escritura y aspectos sonoros del habla.

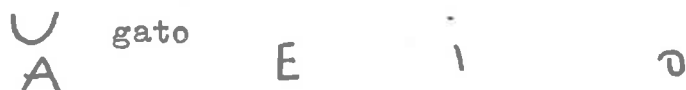
A partir del momento en que el niño considera a la escritura como un objeto válido para representar, las hipótesis que elabora manifiestan la búsqueda de diferenciación en sus escrituras para representar diferentes significados, lo que le permite garantizar las diferencias en la interpretación.

Esta diferenciación gira en torno a los criterios de cantidad y variedad de grafías, que progresivamente logrará coordinar hasta llegar a una diferenciación máxima posible por las escrituras producidas.

Las representaciones e interpretaciones propias de este evolutivo momento, y que a continuación se describen, manifiestan las diferentes conceptualizaciones que el niño tiene acerca de nuestro sistema de escritura.

Escrituras unigráficas

Las producciones que el niño realiza, se caracterizan por que a cada palabra o enunciado le hace corresponder una grafía o pseudografía, que puede ser la misma o no, para cada palabra o enunciado. Por ejemplo:


 U gato E i o
 A


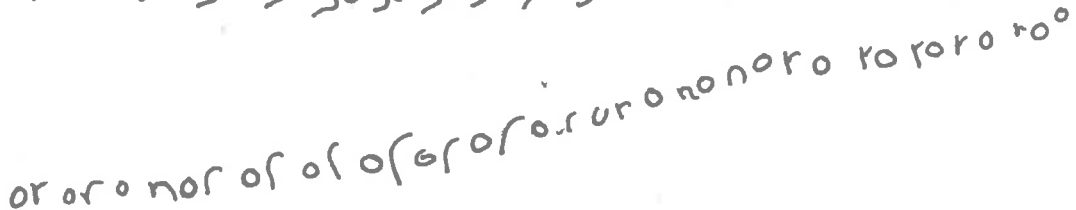

mariposa caballo pez el gato toma leche

Escrituras sin control de cantidad

Cuando el niño considera que la escritura que corresponde al nombre de un objeto o una persona, se compone de más de una

grafía, emplea la organización espacial lineal dentro de sus producciones; no obstante, no controla la cantidad de grafías, que utiliza en sus escrituras. Para el niño que emplea este tipo de representaciones no hay más límite que el de las materiales condiciones (hojas, renglón) para controlar la cantidad de grafías. Para representar una palabra, o enunciado, algunos niños repiten una grafía indefinidamente, otros utilizan dos grafías en forma alternada y finalmente, otros utilizan diversas grafías.

Ejemplos:

- 1.- 
- 2.- 
- 3.- 

1.- Caballo

2.- Mar

3.- Gato

En este caso el niño utiliza dos grafías en forma alternada.

Escrituras fijas

A partir de este momento se hace presente una exigencia en las producciones del niño, la cual tiene que ver con la can

tividad de grafías para representar una palabra o enunciado; los niños consideran que con menos de tres grafías, las escrituras no tienen significado. En contraste con esta exigencia, el niño no busca la diferenciación entre las escrituras, y lo único que permite un significado diferente es la intención que el niño tuvo al escribirlas. La misma cantidad de grafías y el mismo orden le sirven para representar diferentes significados.

Esta exigencia aparece como demanda cuando el niño se enfrenta a textos producidos por otros; al tratar de interpretar los dice: "son nomás dos", "son muy poquitos", "no dice nada"; sin embargo cuando el texto cumple con esta característica, es posible para el niño, asignarle distintos significados a escrituras iguales.

Ejemplos:

gato	A E M	cebolla	p l o u y
mariposa	A E M	piña	p l o u y
caballo	A E M		

A O 8 A O 8 el gato bebe leche
 mar

A O 3 A O 8 A O 8 A O 8
 gato mariposa caballo pescado

Escrituras diferenciadas

Las producciones de los niños representan diferentes sig

nificados mediante diferencias objetivas en la escritura.

Las posibilidades de variación se relacionan con el repertorio de grafías que un niño posee; cuando es bastante amplio el repertorio el niño puede utilizar grafías diferentes, todas o algunas, para palabras diferentes; pero cuando el repertorio de grafías es reducido, su estrategia consiste en modificar el orden de éstas para diferenciar una escritura de otra. Al leer textos, el niño trata de que la emisión sonora corresponda al señalamiento de la escritura, en términos de "empezar juntos" grafías y emisión sonora y "terminar juntos".

Secuencia de repertorio fijo con cantidad variable: en estas producciones algunas de las grafías utilizadas aparecen en el mismo orden siempre, pero la cantidad de grafías es diferente de una escritura a otra.

Es precisamente la presencia o ausencia de varias grafías lo que determina la diferenciación, tanto en la representación como en la interpretación. Ejemplos:

jsic vic = mlb

el gato bebe leche

jsib

gato

jsibv

mariposa

JS^o 612 V

pez

Cantidad constante con repertorio fijo parcial: en estas representaciones se manifiestan la búsqueda de diferenciación entre una palabra y otra a través de variar algunas de las grafías, mientras que otras aparecen siempre en el mismo orden y lugar. Una secuencia inmutable de grafías puede aparecer al inicio, al final o incluso en medio de cada representación, en tanto que las otras grafías cambian. Por otra parte la cantidad de grafías empleadas es constante. Ejemplos:

1.- gato

1.-

SmahdS

2.- perro

2.-

hSmvnd

3.- conejo

3.-

eSmast

4.- mariposa

4.-

aSmast

5.- el gato toma leche 5.-

daSmast

Cantidad variable con repertorio fijo parcial: las produc

ciones de los niños, como en el caso anterior, presentan constantemente algunas grafías en el mismo orden y en el mismo lugar y también otras grafías de forma diferente o en un diferente orden, de una escritura a otra; la diferencia radica en que la cantidad de grafías no es siempre la misma. Ejemplos:

d S E l o m e

Chile

l á b o m e m e

Papaya

E l a m e m n

Tamarindo

L a m e m a h i o

Sal

L a m e t r e m a E l o

La maestra
compró papayas

Cantidad constante con repertorio variable: en éstas, la cantidad de grafías es constante para todas las escrituras, pero se usan recursos de diferenciación cualitativa; se cambian las grafías al ir de una escritura a la otra, o bien el orden de las grafías. Ejemplo:

E B t

El gato bebe leche

O C A
j e P

gato

mariposa

Cantidad variable y repertorio variable: en sus producciones, el niño controla la cantidad y la variedad de las grafías con el propósito de diferenciar una escritura de otra.

Ejemplo:

a j i o r

gato

+ C r o s m a e u i

caballo

e t d o r / y o h i

el gato bebe leche

Cantidad y repertorio variable y presencia de valor sonoro inicial: la letra con que inicia cada palabra corresponde a el valor sonoro de una de las grafías de la primera sílaba de la palabra; la cantidad y el repertorio del resto de la misma suelen ser variables.

Etapa transitoria entre la hipótesis presilábica de la hipótesis silábica.

Ejemplo:

aSohi	lápiz
ia7h5	pizarrón
Pa15	pegamento
ia7o	gis
lldo+huédia	la maestra coge su lápiz

El niño muestra diferencias objetivas en sus escrituras , para representar diferentes significados. La cual resulta de la combinación de los aspectos cualitativos y cuantitativos en sus producciones, utilizando para cada palabra un número de le^{tr}as, y escribiendo distintas grafiás para hacer más objetivas las diferencias en sus formas de representar significados dife^{re}ntes; además manifiesta el valor sonoro inicial de la pala^{bra} con la escritura de una letra que corresponde a la primera sílaba; sin embargo la representación escrita no tiene corres^{ponde}ncia con respecto al resto de la palabra, por esta razón se incluye en las representaciones de tipo presilábico.


En lo que a interpretación de textos se refiere, las dife^{re}ncias objetivas en la escritura son las que permiten al niño asignar significados diferentes.

Sin embargo, hasta el momento, en estas representaciones, o interpretaciones denominadas presilábicas, el niño no ha es^{ta}blecido la relación entre la escritura y los aspéctos sono^{ros} del habla.

Es el descubrimiento que el niño hace de la correspondencia entre la escritura y los aspectos sonoros del habla lo que marca el inicio del siguiente momento evolutivo.

I.3.2.1.2.- Representaciones de tipo silábico

Esta correspondencia requiere un ajuste entre la cantidad de recortes sonoros de las palabras y las grafías que el niño puede hacer. Al tratar de interpretar los textos, el niño descubre que a cada parte de la emisión oral le corresponde una parte de la representación escrita. Al comienzo la correspondencia no es estricta, en algunos casos las partes de la representación escrita no corresponde a cada una de las partes de la emisión oral, por ejemplo: puede escribir una palabra con seis grafías, siendo de ocho, haciendo el ajuste de la siguiente manera: para caballo escribe:



 interpreta: caba llo

En este momento el niño hace una correspondencia grafía-sílaba. A cada sílaba de la emisión oral le hace corresponder una grafía.

escribe: T m o
 ↓ ↓ ↓
 lee: ca ni ca (canica)
 escribe: e i
 ↓ ↓
 lee: pa to (pato)

Dicha hipótesis puede coexistir con la cantidad mínima a caracteres, considerando que los monosílabos se escriben con u

na sola grafía. Sin embargo en algunas ocasiones agrega una o varias letras como "acompañantes" de la primera, ejemplo:

escribe: M O A
lee: Sol

Otro tipo de conflicto surge cuando se enfrenta con modelos de escritura proporcionadas por el medio. Es probable que algunos niños que ingresan a primer grado, sepan escribir sus nombres y otras palabras aprendidas en casa (mamá, papá, etc). Esto no indica que haya abandonado la hipótesis silábica.

Cuando a los niños se les pide que lean y a la vez con el dedo señalen el texto, consideran que en la palabra sobran letras.

leen: m a m á
 ↓ ↓ └───┬───┘
 ma má (sobran)

saltan letras al leer::

lee:: m a m á
 ↓ ↓
 ma má

Hacen corresponder a cada una de las partes de la sonora emisión con cada una de las grafías de la escritura, sólo al inciuar la palabra y la totalidad de ésta con la sílaba final.

Cuando el niño conoce algunas letras y les da un valor sonoro silábico estable: puede emplear las vocales y considerar, por ejemplo: que "A" representa cualquier sílaba que la conten

gã (ba, la, ja, etc.); o bien trabajar con consonantes, en tal caso "F", por ejemplo, puede representar las sílabas fa, fe, fi fo o fu. Lo común es que combinen ambos criterios usando vocales y consonantes.

Ejemplos de cuando se trabaja con vocales:

Un niño escribe para pato: A O
 ↓ ↓
 pa to

 E O A
 ↓ ↓ ↓
 pe lo ta

Ha empleado "A" para representar las sílabas pa y ta y la letra "O" para las sílabas to y lo.

Ejemplos de cuando trabajan con consonantes:

para pato escribe: P T
 ↓ ↓
 pa to

para pelota escribe: P L T
 ↓ ↓ ↓
 pe lo ta

"T" representa las sílabas to y ta; y "P" las sílabas pe y pa.

Frecuentemente saben combinar ambos criterios utilizando vocales y consonantes. Ejemplos:

para pato escriben: P O para pelota escriben: P L T
 ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
 pa to pe lo ta

Al leer textos ajenos a su persona, el niño pone a prueba su hipótesis silábica y comprueba que ésta no es adecuada, al

aplicarla le sobran grafías.

Es el fracaso de la hipótesis silábica y la necesidad de comprender los textos que encuentra escritos, lo que lleva al niño a la construcción de nuevas hipótesis que le permitan descubrir por medio de la reflexión, que cada grafía representa a los sonidos del habla gráficamente.

En otro momento, las representaciones escritas de los niños manifiestan la coexistencia de la concepción silábica y la alfabética para establecer la correspondencia entre la escritura y los aspectos sonoros del habla, a las cuales se les denomina: silábico-alfabéticas, ejemplos:

para pato escriben:	P	to	para pelota escriben:	P	O	T	A
	↓	↓		↓	↓	↓	↓
leen:	pa	to	leen:	pe	lo	t	a

I.3.2.I.3.- Representaciones de tipo alfabético

Cuando el niño se da cuenta de la correspondencia entre ellos, fonos y grafías, lentamente recaba información sobre el valor sonoro estable de ellas y lo aplica en sus producciones, hasta lograr utilizarlo, tomando conciencia primero de que, en el habla, cada sílaba puede contener distintos fonos.

Así, analizando las producciones escritas que lo rodean, pidiendo información o recibiendo la que le dan "los que ya saben", los niños pueden llegar a conocer las bases de nuestro sistema alfabético de escritura: cada fonema está representado por una letra. Considerándolo en términos generales, ya que e

xisten grafías dobles como: ch, ll, rr, para un solo sonido, y un mismo sonido representado por varias grafías (c, s, z)(c, k q)(b, v), y grafías que no corresponden a ningún sonido como h y u (u de las sílabas gue, gui).

Estas escrituras manifiestan que el niño ha comprendido u na de las características fundamentales de nuestro sistema de escritura, la relación fonos-letras. Esto es el inicio del camino que le espera, ya que tendrá que recorrer lo que a la comprensión corresponde de los aspectos formales de la lengua escrita, como son por ejemplo: la separación entre las palabras, los aspectos ortográficos, etc.

Ejemplos de representaciones alfabéticas:

1.- Sin valor sonoro convencional.

<p>c b b p_A o t u</p> <p>m i v e</p> <p>v e n n r b</p> <p>u w m</p>	<p>calabaza</p> <p>piña</p> <p>cebolla</p> <p>pan</p>
---	---

<p>e u p u L t o m e m</p> <p>↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓</p> <p>e l g - a - t - o - c - o - m - e - pan</p>
--

2.- Con valor sonoro convencional.

chiri

chilo

papaya

tamarindo

Sal

La maestra compro papayas

Dentro de la lectura, mientras el niño enfoque toda su atención en relacionar cada grafía con un sonido, perdiendo la secuencia de los distintos sonidos, no descubrirá la relación, entre la secuencia gráfica y la secuencia de fonos en el habla. Cuando establece la relación, su conocimiento inconsciente del Sistema de la Lengua le permitirá identificar en la escritura, las estructuras lingüísticas y podrá interpretar los significados.

El proceso de la lectura lleva al descubrimiento del sistema alfabético y al conocimiento del valor sonoro estable de las letras; pero es fundamental poder obtener los significados mediante el conocimiento del Sistema de la Lengua, esto permitirá anticipar y predecir con base en: a) los contenidos que

se espera encontrar en un texto; b) el conocimiento de la grmática; c) el conocimiento de las convenciones ortográficas; d) con el conocimiento de la estructura particular de la palabra: letras que las componen, orden de las mismas, longitud, etc.

Las diferentes conceptualizaciones que se manifiestan en lo largo del proceso de adquisición de la lengua escrita son:

- Representaciones e interpretaciones presilábicas.- Los niños consideran los textos, son interpretados como dibujos, rayas, letras, etc. Posteriormente consideran aquellos representaciones de los nombres de los objetos.
- Representaciones e interpretaciones silábicas.- Descubre que el habla no es un todo indivisible y hace corresponder a cada grafía a cada una de las sílabas que componen la palabra.
- Representaciones e interpretaciones alfabéticas.- Construye hipótesis que lo llevan a tomar conciencia de que, cada sílaba puede contener distintos fonos, en el habla, lo que le permitirá establecer la correspondencia entre cada grafía de la representación escrita con cada fono de la emisión oral.

Los avances en la comprensión de nuestro sistema de escritura en cada niño son diferentes de acuerdo con las posibilidades que cada uno de ellos manifiesta a partir de: a) lo que el medio social y cultural le proporcione; b) y el ambiente educativo en el que se desenvuelve favorezca la interacción con este objeto de conocimiento.

Como se ha mencionado, para que el infante ácceda al conocimiento de la lengua escrita requiere comprender las caracte

rísticas fundamentales del sistema de escritura: sin embargo, es necesario que conozca además, algunos aspectos formales de dicho sistema: la dirección de la lectura y escritura y la diferencia entre letras y números y signos de puntuación. Estos conocimientos parecen ser los que presentan menores dificultades, ya que al finalizar el primer grado escolar, todos los alumnos conocen dichos aspectos, a pesar que algunos no hayan avanzado lo suficiente en el proceso.

Muy tempranamente el niño se plantea el problema de la dirección en que se lee y se escribe, y va formulando numerosas hipótesis en torno a ella. Sin embargo cuando el niño señala las líneas del texto (aunque no sea el convencional) ya ha comenzado a considerar necesario seguir un determinado orden para poder leer.

Algunos pequeños, mucho antes del primer grado, han descubierto que las grafías deben ponerse alineadas.

La diferencia entre letras y números es bastante complicada para los niños, cuando se piensa en "p" o "q" y su parecido con el número 9: "s" y su parecido con el número 5 (en algunas ocasiones lo confunden también con 2); la letra "o" y el cero. Durante bastante tiempo puede llamar, a veces indistintamente, letras o números a las grafías que se le presentan o que produce él mismo.

Es recomendable no presentarlas en forma aislada las grafías de los números, para que el niño se dé cuenta de cómo es cada una de ellas cuando existe la posibilidad de compararlas

entre sí y reconoce sus rasgos distintivos.

Entre letras y signos de puntuación, el niño puede tener también dificultades para distinguir; pero muchas veces, cuando aún no es capaz de explicar qué son esos puntos, comas, signos de interrogación, etc., puede afirmar que no se trata de letras y logra hacer esta distinción aunque todavía no aprenda a leer. Salvo el signo de admiración, que muy seguido es confundido con la letra "i" (;).

I.4.- Fundamento pedagógico

La enseñanza del idioma tiene como finalidad fundamental, perfeccionar la capacidad comunicativa del niño. En general la escuela, debe preparar a los alumnos para que puedan expresar correcta y claramente sus pensamientos, y también para que puedan comprender con rapidez y objetividad cuanto expresen todos los demás.

Si el lenguaje puede manifestarse de dos formas: gráfica y oral; el lenguaje oral de los niños, que se adquiere en casa y a través del contacto con otras personas, es muchas veces defectuoso y limitado, y por ello la escuela debe contribuir al enriquecimiento, precisión y adaptabilidad. En estos propósitos de las aulas, figura asimismo el lenguaje gráfico (como la escritura y lectura), que constituye el recurso básico para el aprendizaje escolar.

I.4.I.- Objetivos de la enseñanza de la Lengua en la escuela primaria

Los objetivos específicos de la enseñanza del lenguaje o ral, consisten en capacitar al niño para que pueda:

- a) Expresar oralmente su pensamiento.
- b) Tomar parte en conversaciones y discusiones siguiendo con facilidad su desarrollo.
- c) Utilizar los medios de comunicación (radio, televisión) en función de su propio perfeccionamiento y necesidades.
- d) Adquirir hábitos de atención, escucha, observación, también análisis y síntesis.
- e) Pronunciar correctamente el lenguaje y lograr una agradable entonación.

Por su parte el idioma escrito, tiene unos fines específicos, que la escuela intenta alcanzar capacitando a los alumnos para:

- a) Dominar las técnicas de lectura y escritura.
- b) Interpretar textos escritos de diversos tipos: recreativos, científicos, literarios, prensa, etc.
- c) Componer y redactar de modo comprensible y artístico.
- d) Utilizar la lectura como medio de perfeccionar el conocimiento sobre las cosas y los hombres.
- e) Desarrollar hábitos de estudio y trabajo.

El conocimiento científico y literario del idioma es también un objetivo de su enseñanza. Sin embargo, el exhaustivo análisis de estudio de la gramática y de la literatura, rebasa el ámbito de la escolaridad primaria. En este nivel se pretende únicamente iniciar al alumno en la estructura de la lengua, y capacitarle para valorar los recursos estilísticos utilizándolos en la producción literaria.

Finalmente la enseñanza del idioma, como la de cualquier otra materia escolar, debe contribuir al desarrollo íntegro de la personalidad infantil. Para ello, la escuela tiene que proponerse una serie de metas u objetivos de muy variada índole; entre ellos tendrá que:

- 1.- Crear actitudes positivas hacia la comunicación.
- 2.- Lograr una mayor participación en la vida de la comunidad.
- 3.- Capacitar la apreciación de valores morales y sociales por medio del lenguaje.
- 4.- Respetar la originalidad y espontaneidad.
- 5.- Incrementar la riqueza mental.
- 6.- Impulsar la curiosidad intelectual.
- 7.- Capacitar para pensar críticamente.
- 8.- Ampliar los intereses infantiles, etc.

Estos objetivos deben regir la actividad docente en la enseñanza del lenguaje. Olvidarlos es desvirtuar su realidad vital convirtiendo el aprendizaje del idioma en algo desprovisto de significación para la vida de los individuos.

I.4.2.- Contenido de la didáctica del lenguaje

Tradicionalmente, las nociones gramaticales han constituido la única materia de la didáctica del idioma. Sin embargo, unas investigaciones modernas realizadas sobre el lenguaje han demostrado que apenas existe relación con su utilización exacta y el conocimiento de las normas y reglas señaladas por esta gramática. Esto no quiere decir, que el conocimiento de la gramática carezca de valor; al contrario, la gramática hace consciente el uso del idioma, contribuye a la perfección del mismo

confiere seguridad a quien maneja y es uno de los factores que más radicalmente ayudan a su conservación y pureza. Por tanto, si bien no posee hoy el valor excluyente que se le concedió en otro tiempo, tiene aún señalado interés formativo que no debe descuidarse.

En la actualidad, se considera que el contenido de la didáctica del lenguaje es el idioma mismo, en sus múltiples manifestaciones, y se completa su estudio haciendo que el niño, vaya a la comprensión del sentido de las nociones gramaticales y a la adquisición de una terminología científica a través de la ejercitación constante.

Los aspectos del lenguaje que abarca la didáctica del lenguaje pueden ser clasificados del modo siguiente:

Cualquier manifestación lingüística se efectúa sobre material de soporte: el vocabulario propio del idioma. Su riqueza es considerable, por lo que en su totalidad, rebasa las posibilidades de adquisición de los niños. No obstante, hay un determinado número de palabras que, por usarse con gran frecuencia, es necesario conocer, ya que la fluidez de expresión, el desarrollo de la capacidad comunicativa o el proceso en cualquiera campo de conocimiento, están condicionados por la riqueza de vocabulario que posea el individuo. El niño, al ingresar a la escuela, conoce una cantidad muy limitada de vocablos, e incluso llega a confundir unos con otros. La enseñanza del vocabulario debe tener por objeto que el niño sea capaz de identificar un número adecuado de palabras, comprendiendo su significado y sabiéndolas utilizar en determinados contextos.

El aspecto oral del lenguaje hace precisa la enseñanza de la elocución y de la conversación. Elocución significa manera de hacer uso de la palabra para expresar los conceptos. La expresión oral correcta implica la existencia en el sujeto de una serie de capacidades, como las de asociar y seleccionar las ideas que deben ser expresadas, o determinar las palabras con que representarlas. Por ello la enseñanza de la elocución dirijase al desarrollo progresivo del pensamiento, y también a perfeccionar la pronunciación en sus tres aspectos de la articulalación, vocalización y acentuación.

Por otra parte, el lenguaje oral constituye para el desarrollo de la conversación, la vía exclusiva. Iglesias Marcelo, define esta forma de transmitir las ideas como "el intercambio oral de opiniones y puntos de vista personales acerca de un tema determinado, con objeto de conseguir un punto de vista común y superior que concrete, sinteticé y complete las apreciaciones parciales de cada alumno".(7)

La enseñanza de la conversación trata, en síntesis, de estimular la libre y espontánea expresión oral del escolar, capacitarle para que pueda participar en cualquier actividad de tipo colectivo que requiera el dominio del idioma en su aspecto oral.

A través del lenguaje gráfico se ha hecho posible la conservación y transmisión de la cultura. Sin embargo, como dice Dewey, "los símbolos escritos son más artificiales o convencionales que los hablados; no pueden ser obtenidos en el intercambio accidental con los demás seres"(8). De ahí la necesidad de

una enseñanza que facilite su interpretación. Para trabajar esto, la escuela habrá de atender a cuatro sectores. Por una parte, la enseñanza de la lectura, a la que se debe el desarrollo de un conjunto de capacidades específicas que permiten al niño leer con facilidad, interpretar las ideas contenidas en los libros y servirse de ellos para ampliar su propia experiencia; y por otra parte, la enseñanza de la escritura, ortografía y composición escrita. Estos tres últimos sectores constituyen formas diversas de considerar la expresión gráfica. La escritura en sentido estricto, es una destreza de tipo motor, cuyo dominio depende de dos factores: rapidez y claridad. El objetivo a lograr en la enseñanza es la automatización de los movimientos necesarios para el trazado de los signos. Con todo, el idioma gráfico y oral no se corresponden exactamente. No todos los escritos (signos) representan sonidos verbales. Esta falta de coordinación exige la enseñanza de la ortografía, que alude al empleo correcto de las letras, acentos y signos de puntuación. Finalmente con la enseñanza de la composición escrita culmina el proceso de perfeccionamiento de la expresión gráfica, como la oral, implica todas las adquisiciones en los demás campos del lenguaje.

El aspecto estructural del idioma es estudiado por la gramática. Esta ciencia, debido a su carácter lógico, plantea numerosas dificultades, pero puede ser adaptada a la psicología del escolar. En la escuela elemental su enseñanza comprende únicamente una serie de principios y reglas básicas y se apoya en los ejercicios de lenguaje, extrayendo de la observación de casos particulares, las normas y nociones generales.

Por último, el aspecto artístico del lenguaje da lugar a la enseñanza de la literatura y de su historia, cuyo objetivo fundamental es contribuir a la educación estética del escolar.

I.4.3.- Principios didácticos generales de la lengua en la escuela primaria.

La enseñanza del idioma debe adaptarse a las especiales características del desarrollo lingüístico, que habrá de ser considerado en relación con la total evolución psicológica del alumno. Asimismo, el hecho de que el lenguaje sea una materia de carácter eminentemente práctico, condiciona y caracteriza educacionalmente su enseñanza, que debe seguir unos causes distintos a los de otras asignaturas escolares.

Para realizar una efectiva enseñanza del idioma en la escuela primaria es conveniente:

- a) Determinar el nivel del escolar.
- b) Motivar adecuadamente.
- c) Crear un ambiente apropiado para facilitar el espontáneo de se nv olv im ie nto del lenguaje.
- d) Programar la enseñanza de modo sistemático.
- e) Conceder la primacía a las manifestaciones lingüísticas más usuales y de mayor repercusión en la vida de los sujetos.
- f) Tener en cuenta que la programación de los diversos secto res implicados en la enseñanza del idioma ha de efectuarse, en función de un criterio armonizador único.

La capacidad lingüística se incrementa con el paso de los años, aparecen nuevas formas de expresión y se enriquece el vo

cabulario. Sin embargo, el ritmo de desarrollo no es igual para cada individuo. Edad, sexo, inteligencia y ambiente son factores que influyen notablemente en la adquisición del lenguaje humano. Por ello, la determinación del nivel lingüístico alcanzado por el niño es una tarea previa y necesaria. Conocido por cierto rigor este nivel, se puede establecer el tipo de enseñanza más oportuno para cada caso.

Así, unas veces la enseñanza deberá ser correctiva, si abundan los defectos y se plantean dificultades específicas; individualizada, si los ritmos de aprendizaje llegan a diferir notablemente entre sí; y, en fin, otras habrá de ser colectiva si la clase está formada por un grupo más o menos homogéneo de alumnos.

Un segundo principio didáctico es la motivación, que para el lenguaje adquiere gran importancia, ya que la escuela debe contra restar muchas veces la influencia defectuosa del ambiente. La enseñanza debe ser realizada de tal modo que su estudio atraiga la atención y el interés del alumno. Para ello debe apelar a sus propios intereses y adaptarse a las características psicológicas de cada edad. Un procedimiento eficaz es que el alumno compruebe sus propios avances.

Sin embargo, no basta la motivación de la enseñanza para lograr el perfeccionamiento del lenguaje. Si se parte del aceptar que el lenguaje es utilizado con más frecuencia y espontaneidad fuera del recinto de la escuela que dentro de él, es necesario facilitar al máximo la libre expresión del alumno dentro del aula. Un ambiente rígido y autoritario inhibe la acti

vidad lingüística, en tanto que un ambiente cordial y amistoso la promueve. Asimismo, no sólo las materias específicas de la lengua a su desarrollo, sino que también lo facilita cualquier otro contenido de enseñanza, como las ciencias sociales, o, el cálculo. Crear un ambiente adecuado, por tanto, para el desenvolvimiento espontáneo del lenguaje es un nuevo principio didáctico.

Esta enseñanza incidental es sin embargo insuficiente. En el lenguaje se halla implicado gran número de aptitudes, conocimientos y destrezas que no pueden ser adquiridos o desarrollados si su enseñanza no es programada de modo sistemático. Esta programación debe realizarse atendiendo a los objetivos a lograr en la enseñanza del lenguaje, pero además, se distribuirá el tiempo preciso para cada aspecto que haya de ser tratado y determinar los ejercicios correspondientes a cada sector lingüístico. En este sentido, la escuela primaria debe procurar el perfeccionamiento de las formas más usuales del lenguaje, ya que serán estas las de mayor utilidad. La elección temática y de actividades debe de estar de acuerdo con las necesidades que puedan plantearse al alumno, ya en un futuro inmediato.

Finalmente habrá que tener en cuenta que si bien por motivos didácticos, esta enseñanza debe ser tratada desde diversos ángulos, el idioma es una realidad única, y por ello su programación tiene que hacerse desde una sola perspectiva.

C A P I T U L O 2

M A R C O C O N T E X T U A L

La presente propuesta tiende una visión hacia los niños de seis a siete años de edad del primer grado en el nivel de educación primaria en la escuela "Mariano Matamoros", de la comunidad Las Cruces del municipio de Indaparapeo Michoacán. Las características que se presentan a manera muy general dentro de este contexto de trabajo son del: medio físico--geográfico; medio social; medio económico y medio jurídico.

2. I.- Medio físico--geográfico

Para este medio, se han hecho los siguientes apartados:

a) Localización.- "El municipio de Indaparapeo, con cabecera del mismo nombre, está situado al sureste del lago de Cuitzeo en la vertiente norte de la sierra de Otzumatlán, que forma parte del eje volcánico, en las coordenadas $19^{\circ}47'00''$ de latitud norte y $100^{\circ}58'20''$ de longitus oeste, a una altura de 1925 metros sobre el nivel del mar. Su superficie es de 18106 kilómetros cuadrados, representa el 0.30% del total del Estado. Limita al norte con Alvaro Obregón y Queréndaro, al sur con Hidalgo y Tzitzio, al oeste con Charo y al este con Queréndaro. Se divide en cuarenta y cuatro localidades, algunas son: Aranjuez, Curimeo, Jorio, Las Cruces, Las Pitayas, Zacapendo, Capatiro."(9)

b) Hidrografía.- La constituyen arroyos intermitentes: Los naranjos, San Lucas Pío y Cañada del Moral; los depósitos acuíferos: el Jaguey Grande y Jaguey Chico; y manantiales de agua termal, como el de Agua Caliente.

c) Clima.- Es templado, con lluvias en verano. Tiene una pre

precipitación pluvial anual de 1160 milímetros cúbicos, y temperaturas que oscilan de 4.8° centígrados, a 36.2° centígrados.

d) Orografía.-"Su relieve lo constituyen el sistema volcánico transversal, el valle Morelia-Queréndaro, la Depresión del Cuitzeo y cerros El Aguila, los Tinguaraque y del Aire." (IO)

e) Clasificación y uso del suelo.- Los suelos del municipio se utilizan principalmente para la agricultura y en menor proporción para la ganadería y forestación. En la estructura de la tenencia de la tierra, la superficie ejidal ocupa una extensión mayoritaria y la pequeña propiedad representa el segundo lugar.

f) Flora y fauna.-"Aquí predomina la pradera, con nopal, matorrales diversos y huizache; tiene bosque mixto con pino, encino, y aile; bosque de coníferas con oyamel y pino. Su fauna, está formada por coyote, armadillo, ardilla, conejo, zorrillo zorro, cacomixtle, cerceta, paloma, entre otros." (II)

2.2.- Medio social

a) Población.- Tiene una tasa de crecimiento de 2.88% anual y una densidad de ochenta y un habitantes por kilómetro cuadrado. El 72.85% no rebasa los 29 años de edad y tiene una distribución proporcional para ambos sexos.

b) Educación, cultura, recreación y deporte.- Se cuenta con : centros educativos de preescolar, primaria, secundaria. Recibe además los servicios del Instituto Nacional de Educación

para Adultos - INEA. Tiene centros deportivos, recreativos, y atractivos naturales para el esparcimiento de sus habitantes.

c) Salud.- Dispone de clínicas de la Secretaria de Salud, (DM SS-COPLAMAR) y médicos particulares.

d) Vivienda.- Las construcciones en su mayoría son de adobe ; le siguen las de tabique y tabicón, y por último de madera.

e) Comunicaciones y transportes.- Está situada a 19 kms. de la capital del Estado, por la carretera Morelia-Maravatio. En el municipio atraviezan vías férreas. Tienen comunicación a sus localidades por caminos de terracería. Cuenta con teléfono, correo, servicio de taxis y autobuses foráneos.

f) Servicios públicos.- Les llega servicio eléctrico, agua potable, drenaje y alcantarillado, mercado, panteón, parques y jardines, rastro, limpia, seguridad pública. Una mayoría de sus habitantes tienen servicio de electricidad y un porcentaje medio con agua potable.

2.3.- Medio económico

a) La población económicamente activa de Indaparapeo es aproximadamente de 29.03% del total de la población y se ubica en el sector primario principalmente. El índice de desocupación no alcanza el 1% de la población.

b) Actividades económicas.- Por encontrarse en zona de riego - agricultura: los principales cultivos por orden de importancia

cia son el maíz, sorgo, trigo, frijol;

- fruticultura: se producen principalmente perón, lima, guayaba, aguacate, limón, naranja, pera y duraznos;

- ganadería: se cría ganado avícola, bovino, caprino, porcino caballar, asnal, ovino y mular;

- explotación forestal: la superficie forestal maderable es ocupada por pino, la no maderable por arbustos de distintas especies;

- industria: las principales ramas de la industria son las fábricas de alimentos, producción de madera y corcho, la producción de minerales no metálicos y producción de los metálicos (excepto maquinaria y equipo).

- turismo: aguas termales y balnearios.

- comercio: pequeño y mediano, en los cuales se encuentran artículos de primera y segunda necesidad.

2.4.- Medio jurídico

a) Reglamento municipal.- De acuerdo con el decreto de "Bases normativas para la reglamentación municipal", los reglamentos en el municipio se están actualizando constantemente. El municipio tiene en operación los reglamentos siguientes:

- reglamentos de mercados y Ejercicio de Actividades Comerciales en la Vía Pública;

- y reglamento interior del H. Ayuntamiento.

2.5.- La comunidad de estudio en términos generales

Con lo anteriormente expuesto se puede contrastar, y de

cir: Las Cruces es parte del municipio de Indaparapeo, tiene las siguientes características; es rural, con escasos medios económicos, los habitantes del lugar se dedican a la tala del árbol, la raspa para obtener la resina, y cuando es la temporada de siembra se dedican al cultivo del maíz principalmente éste no lo venden, únicamente lo quieren para el consumo diario de sus familias. En algunas ocasiones se ven en la necesidad de emigrar a otros lugares para buscar empleos, y un poco solventar su situación precaria: su alimentación es deficiente y mal balanceada. Las casas se encuentran invariablemente distanciadas una de la otra. La comunidad carece de los servicios médicos, agua potable (la toman directamente de un arroyo cercano), luz, drenaje, transporte, sin contar otros. La educación escolar máxima es la primaria, debido a que los centros de educación superior, no están dentro de sus posibilidades geográficas y/o económicas, algunos no terminan su educación primaria, prefieren salirse a buscar trabajo y contribuir en los gastos del hogar.

Está localizada aproximadamente a unos 14 kms. dentro de la cabecera municipal, el medio más usual para llegar allí es caminando. Debido a su ubicación no puede disfrutar de los beneficios sociales (ed. preescolar, secundaria, eventos culturales, deportivos y de recreación, atención médica inmediata) y su marco económico es muy reducido.

Por lo anteriormente expuesto, la oportunidad de emplear material gráfico es casi nula, se cuenta únicamente con los oficiales libros de texto de la S. E. P.; Las experiencias de los niños se limitan a su entorno inmediato y muy pocas veces

a las del convivio con las localidades más próximas. Ayudan a los quehaceres de la familia según el caso; si son niñas en elaborar los alimentos y aseo de la casa; si son niños a traer leña para el fogón, sembrar en el campo o rebanar arboles para la obtención de la resina.

Pocas veces, los padres de familia dedican tiempo para revisar los cuadernos de sus hijos, mucho menos lo dedican para ayudarlos en las tareas, debido a que sus conocimientos ecolares son deficientes (con trabajo algunos saben leer y escribir), la relación afectiva entre ambos es pobre, no puede jugar el padre con el hijo, este regularmente lo hace con sus hermanos, amigos u otros familiares que les visiten.

No cuentan con fuentes de consulta (letreros de carretera, anuncios publicitarios, programas de televisión) como material para observar su estructura gráfica. La radio es el medio de comunicación más común a través de la cual pueden percibir señales fónicas (escuchar voces), también emplean aparatos grabadora de cassette en ella colocan las cintas para oír las canciones de moda. Desafortunadamente el número de palabras que se oyen son muy pocas y repetitivas en ese material por lo tanto, el lenguaje oral de ellos no se enriquece sobremanera, de esta forma. Por otro lado tiene la alternativa de escuchar radionovelas y poder comentarlas con sus familiares, o amistades. En este intercambio de comentarios si puede frustrificar su lenguaje oral.

Cuando cuentan con la posibilidad de tener en sus manos un documento gráfico (libro), que contenga temas que les con

cierna a ellos, entonces se interesan y lo leen hasta agotar
lo.

C A P I T U L O 3

PROPUESTA DE LA ESTRATEGIA
METODOLOGICA

Dentro del programa para el primer grado de educación primaria se elaboró una metodología que incluye los contenidos en cuatro aspectos del español:

El primero y más importante es la comunicación oral, que tiene una evolución constante en su paso por la primaria y se apoya en el uso cotidiano que el niño hace de la Lengua en su medio social. Desde el inicio de su experiencia escolar se debe de permitir al niño expresarse libremente, sin restricciones. Respetando su forma natural de hablar, ya que es la lengua de su familia, de su comunidad, aumentando así su interés, por el mundo circundante, lo conoce y organiza desde el momen'to que pregunta y opina.

La eficacia comunicativa del sujeto no se basa en el uso de formas aceptadas como cultas, sino en su capacidad para lograr una comprensión con las demás personas mediante el ordenamiento y la expresión del pensamiento. Por tanto, la eficacia comunicativa debe recaer de acuerdo a la modalidad lingüística que ya trae el niño. Y poco a poco adquirirá el uso de las formas lingüísticas comúnmente aceptadas. Con esto se pretende hacer que el alumno hable espontáneamente, participe en diálogos y discusiones, en forma clara, coherente y completa.

La comunicación escrita tiene el propósito de formar el hábito de la lectura y lograr que el niño exprese su pensamiento por escrito espontáneamente, clara y secuencial.

Saber leer y escribir es fundamental para el desenvolvimiento y enriquecimiento del ser humano en la sociedad.

La educación primaria se fundamenta en el principio de la percepción global del habla y en la modalidad del uso del idioma que el niño maneja, lo cual también es válido para el aspecto primero. Cuando el infante empieza a hablar, lo realiza en sentido global. Aunque pronuncie una sola palabra, ésta tiene para él y las personas que lo rodean el valor de un enunciado "completo". Un hecho semejante ocurre en el diálogo entre adultos, pues en él puede prescindirse de construcciones gramaticales complejas, gracias a que los habitantes conocen y cuentan con la situación o contexto donde se produce la plática.

En sí, no necesitan comunicarse por medio de estructuras gramaticales completas, por eso cuando el niño inicia a leer, importa mucho que visualice enunciados con sentido para él, de contenido estructural gramatical, aunque sea simple, ya que debe confiarse en que oralmente ya maneja una sintaxis relativamente compleja. Esta comunicación permite la transmisión del mensaje a través del tiempo y el espacio, sin la necesidad de la presencia física del destinatario.

Ofrece información y conocimientos, y se manifiestan los sentimientos personales y la creatividad. Tiene condiciones específicas determinadas por las características de la lengua escrita. Se debe suprimir la práctica de obligar al alumno a elaborar planas enteras de ortografía y escritura, conviniendo en la corrección de las faltas.

Las nociones de lingüística tienen como objeto la lengua como un todo complejo y organizado. La lengua es un sistema debido a que funciona con reglas y elementos que se relacionan

entre sí de una manera determinada. Aquí el alumno entiende el funcionamiento de la lengua; observa cómo se da el proceso de la comunicación; en la práctica verificará las características de la lengua; tomando conciencia de otras lenguas, como las indígenas de México, en manifestaciones culturales diferentes.

La iniciación a la literatura se desarrolla en relación a las dos primeras. En la primaria, el conocimiento oral de una Obra literaria escrita se vincula con el proceso de aprendizaje y afirmación de la lectoescritura.

3. I.- Estrategia metodológica didáctica

Tomando en consideración todo lo que se ha expuesto hasta aquí, se pasa ahora a expresar que:

Para lograr un dominio del lenguaje oral, para comprender lo que se escucha (en el aspecto de la comprensión), como para darse a entender (en el aspecto expresivo), se requiere de la asimilación y manejo adecuado de términos. Si los alumnos proceden de un ambiente sociocultural rico en léxico, el trabajo del docente se simplifica; si es lo contrario entonces a de recurrir a ejercicios desde los más elementales con el fin de favorecer la ampliación y corrección en los educandos. Además es de vital importancia el perfeccionamiento de la elocución, previo a una conversación eficaz.

Mediante el desarrollo del aspecto mecánico de la escritura, se pretende dotar al niño de la habilidad que le permitirá representar signos con rapidez y claridad. Para el aprendizaje

de la escritura se distinguen tres momentos: preparación, dominio y perfeccionamiento. Se ha considerado además: la ortografía que establece las normas a las cuales deben ajustarse los hablantes de un idioma cuando se comunican por escrito. .

Estrategías

Como primer paso para el docente se propone que investigue cuál es el vocabulario de sus alumnos para fijar y consolidar los vocablos que ya conocen, y así poder corregir los que se emplean de manera inadecuada.

Para detectarlo, se sugiere la técnica de observación, medante la cual se van registrando los términos que utilizan en el juego los niños, en la conversación libre, en la clase, etc. para reforzar o introducir términos nuevos en el vocabulario a los alumnos, y han de incluirse siempre dentro de un contexto, en este caso el del alumno.

También que la cantidad de términos nuevos por sesión de clase se dosifique de acuerdo al grado escolar, propiciando el empleo del diccionario, creando situaciones en las que el estudiente sienta la necesidad de consultarlo.

El docente ha de considerar que una palabra se incorpora al lenguaje de los alumnos, hasta que la utilizan adecuadamente dentro de un contexto. Para los alumnos del primer grado se requerirá de reiterados ejercicios.

Se recomienda que el alumno escuche, pronuncie y escriba

los vocablos; y en cuanto a los significados de los mismos, de be de contrastarlos, describirlos y analizarlos.

Para lo anterior se sugieren los siguientes ejercicios:

- a) Realizar juegos de adivinanzas y trabalenguas en los cuales participe el alumno, estos juegos serán de acuerdo a su grado de madurez e intereses de los niños.
- b) Que el alumno a partir de una idea suya, o que le sea dada, forme familias de palabras, también se pueden considerar palabras primitivas, campos semánticos.
- c) Hacer juegos con enunciados mediante la invención, el intercambio de elementos, la complementación, la adjetivación.
- d) Buscar el significado de palabras que no comprenda con la ayuda del diccionario.

Al seguir las estrategias anteriores para enriquecer más el vocabulario, de alguna forma se está preparando para la elocución (dado como un antecedente). Algunos de estos ejercicios para el desarrollo de ésta última podrían ser:

- Considerando que la elocución atiende básicamente a la entonación y pronunciación correctas, también a la coherencia interna de la exposición. Para las dos primeras se sugieren:
- involucrar al alumno en la participación de poesía coral.
 - que entone canciones en grupo y en forma individual.
 - procure la lectura individual y en voz alta.
 - declame poesías en forma individual.

En cuanto al tercero se puede optar a realizarlo en pequeños grupos, procurando que al hablar lo hagan con propiedad, a

demás secuencia y precisión. Después de haberlo practicado de esta forma, el siguiente paso a seguir es la exposición frente a un grupo de manera individual.

Los ejercicios de expresión oral son de tres categorías: descripción, narración, exposición o discurso.

Para el primer grado en las descripciones orales es recomendable emplear estampas, postales, grabados, etc., para que el niño las observe cuidadosamente y sepa identificar las partes que componen o contienen al objeto en conocimiento.

Las narraciones pueden ser sobre acontecimientos vividos inmediatamente por el niño, o algún otro tipo de experiencia únicamente de interés para él.

Un aspecto importante en la realización de la exposición, es la actitud de quienes escuchan. El maestro debe concientizar a los demás compañeros sobre el respeto que merece cada expositor y a la vez preparar a los ponentes para recibir observaciones sobre su exposición de las personas que lo oyeron.

La conversación es la base del desarrollo de las actividades escolares: el proceso de enseñanza-aprendizaje, ya sea que el maestro y/o los alumnos expongan o que se trabaje en subgrupos, se realiza por medio de la conversación. Para que sea esta efectiva como medio de aprendizaje, se requiere que cada sujeto tenga la oportunidad de exponer su propio punto de vista.

Considerense dos factores en este tipo de conversación,

los cuales impulsan a los niños a perfeccionar su lenguaje:

- a) el interés para convencer a los demás de su punto de vista le ayuda a buscar los términos y expresiones más precisos y adecuados.
- b) la crítica mutua aporta los lineamientos de avance cuando ellos mismos lo hacen respetuosa y bien intencionada.

En el primer grado la conversación puede realizarse a través de situaciones de juego:

- invitándolos a jugar (conversar) por medio de personajes de guiñol, u otros. Dándoles la oportunidad de que ellos seleccionen el personaje que más les interese, o lo elaboren cuando no lo tenga y trabaje con mayor entusiasmo.
- invitarlos a conversar, empleando teléfonos de juguete. Simulando que se comunican con algunos parientes, amigos, que se encuentran trabajando lejos de ese contexto.

Preparación para el aprendizaje de la escritura

En esta etapa previa a la enseñanza se pretende despertar el interés del niño, así como prepararle para que pueda adquirir las técnicas de escritura. Es preciso pues, facilitar sus desarrollos intelectual del alumno y también el de su sistema motor que mucho interviene en el proceso de la escritura.

La educación de la vista, mano y dedos es absolutamente , necesaria. Actividades motivadoras son aquellas que ponen de relieve la utilidad de la escritura, como la confección de carteles, murales o tarjetas con los nombres de los niños.

Uno de los ejercicios que pueden despertar mayor interés, consiste en que los alumnos dicten el contenido de una carta que escribirá únicamente el maestro. Así se hará más patente la necesidad de dominar la escritura y los niños estarán dispuestos a superar las dificultades que ofrezcan en su aprendizaje, a condición de poder servirse de ella.

A continuación se señalan algunos ejercicios que pueden ser de utilidad para la etapa de preparación para la escritura:

- a) ejercicios de organización espacial localizando objetos ubicados en el espacio. Localizar objetos en relación consigo mismo. Reconocimiento del esquema corporal (mano derecha, y mano izquierda, pie derecho y pie izquierdo, etc.).
- b) ejercicios de gimnasia a través de la danza, juegos de pelota, movimiento de manos a la vez que expresan rimas en forma oral.
- c) ejercicios manuales por medio de ensambles, ensartados, rasgado de papel y doblar papel para formar figuras.
- d) ejercicios de lenguaje.
- e) práctica del dibujo y pintura. Es recomendable que se deje en libertad al alumno al hacer lo que le interese de esto.
- f) ejercicios de discriminación visual, auditiva y motora. Que siga e invente grecas, encontrar caminitos en los laberintos, distinguir figuras y sonidos...

Al igual que en la lectura el niño debe percibir pequeñas diferencias, tanto de carácter visual como auditivo, a fin de que pueda más tarde reproducir con exactitud las letras.

La destreza de la mano y de los dedos se consigue con la intervención de diversas actividades, las cuales pueden ser: cortar y tejer tiras de papel de diferentes tamaños, recortar círculos o dibujos, confeccionar mosaicos para decorar, formar rompecabezas, abrochar y desabrochar botones, construir torres con cubos, hacer y deshacer nudos, deshilar trozos de tela, modelar con plastilina, trazar contornos de figuras o letras en el aire o sobre papel.

Por medio del dibujo y la pintura (en su ejercicio continuo), el alumno puede aprender a manejar con soltura cualquier instrumento. Los ejercicios de lenguaje y de gimnasia, pueden completar la preparación de los alumnos en los planos mental y físico. Bajo estos ejercicios y actividades los niños tendrán la oportunidad de estar en mejores condiciones para iniciar el aprendizaje de la escritura.

Para preparar al alumno en el trazado de letras se recomienda que el niño realice determinados rasgos a manera de dibujos, mientras repite oralmente ciertas rimas. Ejemplo:

Mira, mira
la ratita,
la ratita que está allí,
machucóse su colita,
y por eso grita iii...



En el trazado de las letras debe realizarse, mediante cuatro momentos:

- observación de la forma de las letras.

- trazar la letra en el aire siguiendo con el dedo todos los movimientos que requiere cada una.
- escribir la misma letra en el pizarrón, dedicando especial atención al lugar donde empieza y donde termina.
- escribir finalmente con el lápiz en su cuaderno.

Se debe de insistir en el espacio de palabra y palabra, y respetarlo; de esta forma refuerzan a la vez, en forma gráfica, la independencia de cada una de ellas.

Algunas sugerencias para propiciar que el alumno adquiera y perfeccione la escritura:

- a) inducirlo hacia el descubrimiento de la utilidad de la escritura, presentando por ejemplo una historieta sin texto.
- b) organizar una pequeña biblioteca circulante, integrada por cuentos apropiados por los mismos niños. De esta manera, el alumno que escribe, pone más atención en la claridad, ente rado que sus compañeros deben entender su escrito. Y leyendo cuentos, podrá interpretar la letra de otras personas.
- c) dictado sobre aspectos que sean de interés para los niños.

En el aprendizaje ortográfico las diferencias actuales y del individuo son muy especiales. Un niño puede ser buen lector o tener un elevado cociente intelectual y, en cambio, una ortografía muy deficiente. También puede ocurrir que niños con aptitudes para el aprendizaje de la ortografía desarrollen actitudes fuertemente negativas hacia ella. Así pues, se recomienda individualizar esta enseñanza en la medida de lo posible si queremos tener buenos resultados. La retención de la ortografía se logra cuando se han formado imágenes visuales, a

ditivas y motrices muy precisas sobre cada vocablo. Individualización de la enseñanza y prevención de errores son, por tanto, dos principios didácticos de máxima importancia para el desarrollo de una escritura ortográficamente perfecta.

Se recomienda que para el estudio de cada vocablo se realice del siguiente modo:

- escritura de la palabra en el pizarrón por el maestro para que el alumno tome contacto con ella, formándose así, imágenes visuales.
- pronunciación de la palabra por el maestro para asociar la imagen visual del vocablo con la auditiva.
- pronunciación de la palabra por los alumnos. Silabeo y deletreo.
- escritura de la palabra por los alumnos para que adquieran una imagen motora de la misma.
- comprobación de la exactitud de la escritura.

Para la presentación de las palabras puede realizarse siguiendo dos procedimientos: mostrarlas en listas y estudiando cada vocablo por sí solo, o incluyéndolas en oraciones cortas

Existen varios ejercicios que pueden complementar y hacer variando el procedimiento y estos son: derivaciones; copias; juegos con palabras; dictados; entre otros.

Es importante que cuando el docente ha estructurado en el contenido del programa de ortografía del curso, organizar los vocablos con similitud de dificultad e idear en qué forma han de ser abordados por los mismos.

3.2.- Evaluación

Para llevar a efecto una evaluación en torno al aprendizaje, primero debe tenerse una definición del mismo.

"La evaluación del aprendizaje es un proceso sistemático, mediante el cual se recoge información acerca del aprendizaje del alumno, y que permite en primer término mejorar ese aprendizaje y que, en segundo lugar, proporciona al maestro elementos para formular un juicio acerca del nivel alcanzado o de la calidad del aprendizaje logrado y de lo que el alumno puede ser capaz de hacer con ese aprendizaje."(12)

La evaluación va de acuerdo al desarrollo del niño con el fin de orientar y reorientar la acción de educación en favor del proceso de desarrollo y de ninguna manera aprobar o desaprobar al niño.

Se anotan las observaciones de sus avances, atendiendo al paso evolutivo que se manifiesta en la forma como crea el niño, comete errores, resuelve problemas, establece relaciones entre los objetos, con sus semejantes y los adultos.

Para la expresión oral se toma como apoyo, entre otros, las estampas, postales y grabados, para que el niño describa. Las experiencias propias vividas por ellos mismos en sucesos relevantes pueden emplearse dentro de las narraciones. Pueden exponer esto ante el grupo.

El empleo del juego es de gran utilidad para llevar a ca

bo "conversaciones".

El vocabulario del alumno no debe ser evaluado aisladamente, sino contemplándolo en la elocución y la conversación.

Se recomienda llevar un registro individual del avance de cada alumno, estableciendo comparaciones entre una y otra vez que realice dichas actividades, la cual se puede complementar siguiendo estos procedimientos:

- registrar los errores cometidos por los alumnos en sus expresiones habituales.
- anotar el grado de participación del estudiante en las actividades lingüísticas.
- registrar, si es posible mediante grabaciones, las discusiones, los diálogos, etc., de los alumnos.
- realizar entrevistas con los educandos para precisar en qué aspectos del lenguaje encuentran más dificultades; así como para comentar sus avances en ésta área.
- para contar con datos mas o menos objetivos para la evaluación del lenguaje oral, es preciso llevar un registro analítico de los factores implicados en esta forma comunicativa.

A continuación se sugieren algunos tópicos y puntos para incluirse en un registro de control del avance de los estudiantes:

a) Dicción

- sustitución de letras.
- pérdida de "s" final.
- adición inadecuada de "s" final ("fuistés" en lugar de fuiste).

b) Expresión oral (elocución)

- uso de "muletillas" (este...; pues...).
- poca fluidez.
- escaso vocabulario.
- expresiones incorrectas.
- desorden en la exposición.

c) Conversación

- no captación de la idea central de la conversación.
- desvirtuación de las ideas que recibe.
- errores de concordancia.
- respuestas inadecuadas a preguntas concretas.

d) Actitud

- agresiva.
- ansiosa.
- de desinterés.
- de inseguridad.

3.3.- Perspectivas de la propuesta

Puede decirse que el lenguaje hablado, para que sea efectivo, implica:

a) De parte de quien lo realiza (en este caso el alumno);

- una etapa de sensibilización (de acercamiento a la realidad) según el fenómeno a expresar.
- a partir de la etapa anterior, adquirir riqueza de ideas y un cierto orden u organización de las mismas.
- manejo de amplio vocabulario.
- habilidad para hacer coincidir, lo que piensa y siente con los términos y expresiones a emplear.

b) De parte de quien promueve su realización (el docente);

- propiciar una etapa de sensibilización y de la recolección de datos, previa a la expresión verbal del tema.
- desarrollar en sí mismo una disciplina de orden mental que los alumnos percibirán en la comunicación con él. Su organización de ideas puede ser excelente modelo para los estudiantes.
- promover el enriquecimiento permanente del vocabulario
- inducir al alumno a la adecuación de ideas y sentimientos con términos y expresiones a emplear.

Dentro de las perspectivas está la finalidad de promover en el estudiante el aspecto verbal del lenguaje, es que en situaciones de su vida diaria, sea capaz de manejar el lenguaje hablado de manera clara, precisa y adecuada, de acuerdo a las circunstancias.

Para que el alumno se interese por este aspecto de la comunicación, es preciso que logre valorar la importancia de saber expresarse con propiedad. Una vez que logre hacer esta valoración, él mismo se interesará por enriquecer su vocabulario así como por lograr expresiones cada vez más adecuadas, y más propias y hasta originales.

La propiedad en la expresión verbal tiene aquí un doble sentido: en cuanto a pertinencia de expresiones dentro de un contexto, y también en cuanto a que las ideas respondan a opiniones personales.

Otra finalidad del lenguaje hablado, no menos importante que la anterior, es crear en el estudiante la habilidad para

captar plenamente las exposiciones que escuche, así como adoptar una actitud de respeto, a la vez que de crítica hacia las mismas.

Estas son, a nivel muy general, las finalidades del lenguaje hablado. El docente, de acuerdo con las características de cada grupo, debe ir planificando el logro de las metas más concretas e inmediatas que finalmente lleven a los estudiantes a un dominio de este importante aspecto de la comunicación.

C O N C L U S I O N E S

Como se ha visto, el lenguaje oral tanto el lenguaje es crito, son procesos muy complejos, a los cuales tienen que a daptarse todos los sujetos sociales. Si es en el primero: la persona que habla participa por entero en su expresión verbal y entra en contacto interpersonal; la situación espacio-temporal concreta y la verificación de una relación social determinada, en cada contexto de comunicación, por otro lado, son al gunos de los factores que brindan al interlocutor los elementos indispensables para la interpretación de un mensaje oral.

En sí, todo conocimiento adquirido viene como resultado de la reflexión que cada individuo realiza para aprehenderlo y poder emplearlo en forma creativa.

En concreto, para el caso de la lengua oral y la lengua escrita, se consideran como elementos implicados a: el niño, como sujeto cognoscente; y el sistema de la lengua (oral y es crita), como el objeto de conocimiento. Sin olvidarse que es tos están inmersos en el medio social, en el escolar, y como agente interactor el profesor necesario propiciador entre el sujeto y el objeto.

El docente que comprende el proceso por el cual el niño atraviesa para llegar a emplear la lengua escrita, no se apre sura en tratar que los niños memoricen las letras, sino hacer que "descubran" el sistema de escritura (entiendan que a tra vés de ella pueden comunicar lo que ellos piensan, dudan, su sentir e interpretar lo mismo de otros, sin importar el tiem po y la distancia).

Esta propuesta requiere que el profesor fundamente primero su práctica en el conocimiento de: el sistema de la lengua oral y de la lengua escrita, así como el proceso de adquisición de ésta en el niño; con este conocimiento tendrá las bases para diseñar y probar situaciones de construcción del conocimiento y hacer una transformación de su acción pedagógica sin olvidar su experiencia en el aula, y la concepción del aprendizaje como producto de las reflexiones de sus alumnos.

Que la confrontación de opiniones, debe manejarse como una actitud de ayuda recíproca, la cual debe ser constante en el grupo, el trabajo del profesor será lograr que los niños , se familiaricen con esta forma de trabajo, y hacerlos sentir, mediante su actitud que las opiniones de todos tienen valor y que no sólo las del maestro, y las de "algunos" son tomadas en cuenta.

Es fundamental tomar muy en cuenta cada maestro, las características conceptuales de cada uno de los alumnos, y con esto poder crear las actividades adecuadas para cada momento, del trabajo.

Profesor: en tus manos está el enriquecer las verdaderas potencialidades de tus alumnos, lo cual les llevará a adueñarse plenamente de este gran tesoro que es el hablar y escribir nuestra propia lengua, un don dado de antemano.

C I T A S B I B L I O G R A F I C A S

- (1) FISHER, Ernest. "La necesidad del arte", en "El lenguaje en la escuela". Antología U. P. N., S. E. P. México 1986. p. 12
- (2) Op. Cit. p. 12
- (3) Op. Cit. p. 13
- (4) BRUNER, Jerome. "Acción, pensamiento y lenguaje", en la Antología "El lenguaje en la escuela", U. P. N., S.E.P. México, 1986. p. 43
- (5) CASTILLA Del Pino, C. "La incomunicación", Barcelona, Editorial Península. 1969. pp. 47-54
- (6) S. E. P., Dirección General de Educación Especial de la. "La comprensión de la lengua", México, 1988. p. 21
- (7) MARTINEZ Rodríguez, Emiliano. et. al. "Enciclopedia Técnica de la Educación", Volumen III, Editorial Santillana. Madrid, España. 1979. p. 46
- (8) Op. Cit. p. 45
- (9) LEON Portilla, Miguel. et. al. "Diccionario Porrúa; Historia, Biografía y Geografía de México", Quinta Edición Editorial Porrúa, S. A. México, 1986. p. 1491

(IO) GALVAN Ramírez, Roberto. et al. "Los municipios de Mi choacán", Colección: Enciclopedia de los Municipios de México. Primera Edición. México, 1988. p. 177

(II) Op. Cit. p. 179

(I2) OLMEDO, Javier. "Evaluación del Aprendizaje", en la An tología "Evaluación en la Práctica Docente", U. P. N. S. E. P., México, 1986. p. 284

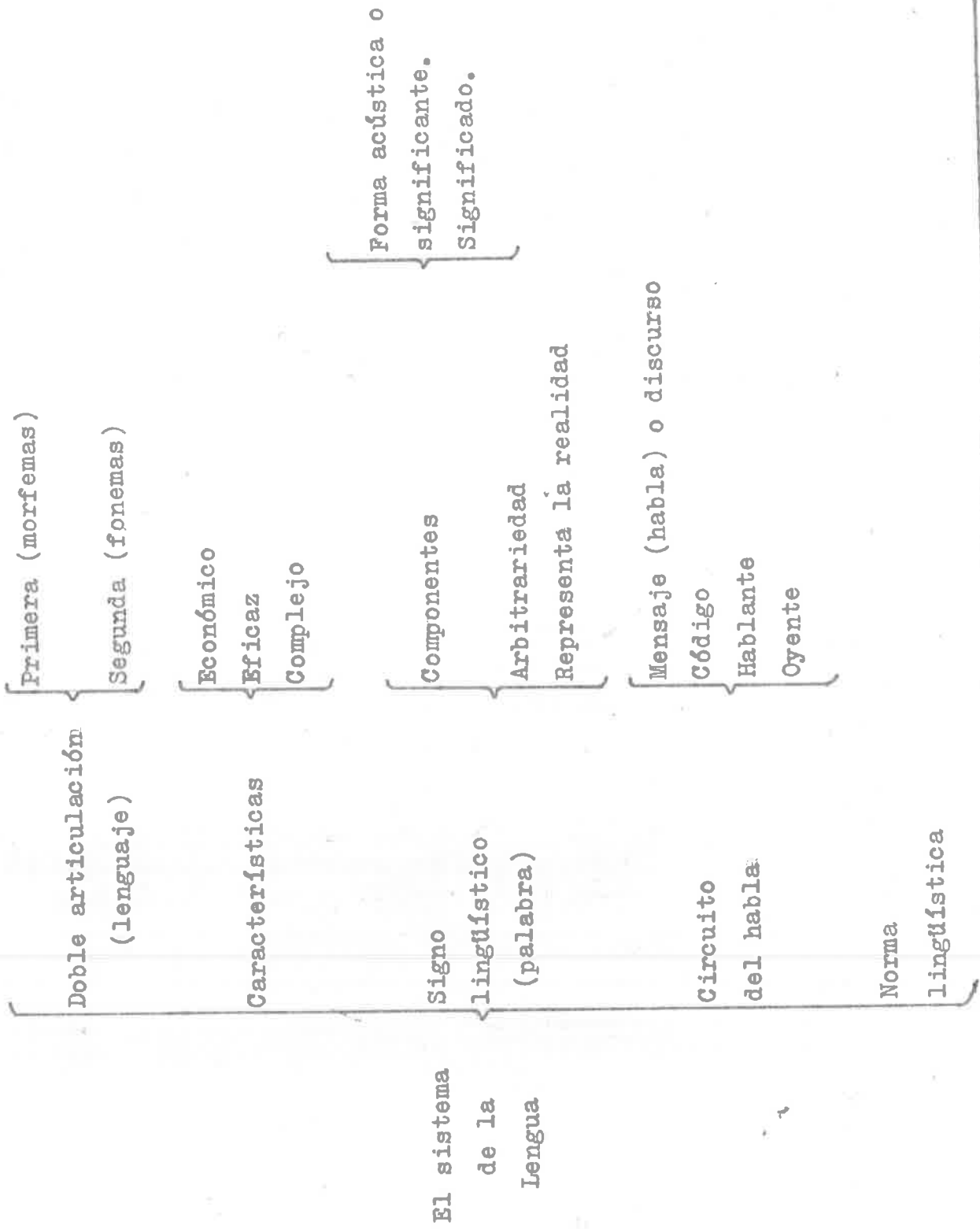
B I B L I O G R A F I A

- AMORIN NERI, José. et. al. "Gran Enciclopedia Temática de la Educación", Volumen III. Ediciones Técnicas Educativas S. A. (E.T.E.S.A.), México
- CASTILLO DEL PINO, C. "La incomunicación", Editorial Península, Barcelona, 1969
- LEON PORTILLA, Miguel. et. al. "Diccionario Porrúa; Historia, Biografía y Geografía de México", Quinta Edición, Editorial Porrúa, S. A. México, 1986
- MARTINEZ RGUEZ., Emiliano. et. al. "Enciclopedia Técnica de la Educación", Volumen III. Editorial Santillana. Madrid España, 1979
- S. E. P., U. P. N., Antología "Desarrollo lingüístico y curricular escolar", México, 1988
- S. E. P., U. P. N., Antología "El lenguaje en la escuela", México, 1988
- S. E. P., U. P. N., Antología "El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua", México, 1988
- S. E. P., U. P. N., Antología "Evaluación en la práctica docente", México, 1988
- S. E. P., CONALTE, "Hacia un nuevo modelo educativo", Moderni

zación educativa 2, México, 1991

- S. E. P., Libro para el maestro, Primer Grado de Primaria, México, 1987.
- S. E. P., U. P. N., Antología "Técnicas y Recursos de Investigación III", México, 1988
- S. E. P., U. P. N., Antología "Técnicas y Recursos de Investigación IV", México, 1988
- S. E. P., U. P. N., Antología "Teorías del aprendizaje", México, 1988

A N E X O S



CUADRO SINOPTICO DEL SISTEMA DE LA LENGUA

C U A D R O C O M P A R A T I V O

LENGUA HABLADA	LENGUA ESCRITA
Primaria	Secundaria
Necesaria	Contingente
Se percibe por el oído	Se percibe por la vista
Los signos con que se expresa son los fonemas	Los signos con que se expresa son las grafías
Momentánea	Relativamente duradera
Fundamentalmente espontánea	Básicamente esmerada
Es el instrumento de <u>comunicación</u> por excelencia	Es el vehículo de transmisión del conocimiento y conservación del pensamiento
Tiende al dialectismo	Pretende eliminar el dialectismo
Respeto la norma lingüística	Respeto tanto la norma lingüística general como las reglas ortográficas
Se apoya mayormente en el contexto	Necesita crear su propio contexto
Debe eliminar la duración de sus mensajes	Puede ampliar la extensión de sus mensajes
En ella, el hablante espera respuesta del receptor	En ella, el emisor no necesariamente espera respuesta a sus mensajes por parte del receptor
Posee una gran riqueza de matices expresivos	Es pobre en recursos expresivos para matizar sus mensajes

Ejemplos de expresiones orales de niños del primer grado de primaria.

A continuación se muestra el registro de una conversación entre los alumnos del primer grado.

Un niño se encuentra trabajando en un dibujo (Ramón), de atrás llega otro que lo estaba observando (Juan Luis) para intervenir.

Juan Luis: ¿Quieres que te haga un carrito aquí?, ¡mira; (le toma el lápiz a Ramón y sobre el cuaderno realiza un dibujo).
Le voy a borrar aquí para hacerle la llanta.
(lo hace para corregir el dibujo).
Ya ves, ¿ a ver, cuál se ve mejor?

Ramón: Déjame ponerle palitos (le da risa).

Juan Luis: ¿Traes colores?

Ramón: No.

Juan Luis: Ramón, ya le dije al maestro y dijo que no te va a dejar salir si no haces las dos lecturas.

Ramón: Yo estoy haciendo un dibujo y ahorita me lo va a revisar.

Los alumnos del primer grado del nivel primaria, considerados como sujetos que no han sido alumnos repetidores, escriben por medio del sistema gráfico, ya sea dibujos o garabatos



Amparo

si es que tienen nociones de escritura que ellos hayan observado en alguna parte, esto con la finalidad de comunicar algo a las personas que los vean (referente a los dibujos o garabatos). Este es un medio que les sirve para comunicar algo, al manifestarlo, le dan una función comunicativa, empieza a exponerse sobre la manera en que la lengua escrita funciona, sin tener en cuenta las convenciones de la misma. Por ello da conocimiento de lo que piensa, conoce y siente. Como arriba en

el ejemplo, al leer la niña su trabajo lo leyó así: "Una luna, unas estrellas, unas monitas, una mariposa, un pinito, y una casita. Un sol".

El siguiente trabajo es de un niño, el cual empieza a emplear la organización espacial lineal en sus producciones.

casa: 

pelota: 

muñeca: 

mesa: 

gato: 

sol: 

Para representar una palabra, repite una grafía indefinidamente, en este caso ocupó las grafías "o", "a" para sus escritos, excepto en la primera palabra "casa" y al escribir su nombre al final, utilizó la letra "C", "I" ; en el segundo caso emplea la grafía adecuada con que inicia su nombre. Esto, quizá a que en su casa le trataran de enseñar a escribir su nombre, y el niño únicamente retuvo la primera grafía.

I 

Ignacio

Los siguientes trabajos son producciones hechas por alumnas del primer grado (repetidoras), al inicio del ciclo escolar.

iiOvq
jOm q m q a r i i j o z i a g o g
R m P a r i j

P i o P - q P i - i o P i t i -

Verónica

La niña leyó de la siguiente manera su escrito:

"Tengo una muñeca en la casa, que tiene un vestido, tiene zapatos, tiene mucha ropa."

Esta producción, elaborada por la alumna Petronila, muestra que la niña se encuentra en el tipo de escritura de cantidad constante con repertorio fijo parcial. Ella leyó así todo lo que escribió:

casa: P I T O S A

pelota: P E T I O

mufeca: N I O E

mesa: P A T A O

gato: A T E G

sol: T A O S

P E T R O N I L A

Petronila

En estas manifestaciones se presenta la búsqueda de diferenciación entre una palabra y otra a través de variar algunas de las grafías, mientras que otras aparecen siempre en el mismo orden y lugar.

